

bb.46. Őz-selejtezési tanfolyam szekszárdon

vidsb/gk/p la

1969. május 11.

a magyar vadászok országos szövetségének tolna megyei szervezete szekszárdon őz-selejtezési tanfolyamot indított vasárnap a megyei vadásztársaságok 40 vadórének és vadászmeisterének. tolnában ugyanis több mint ezerral gyarapodott körülbelül 45.000-ra az őzek száma. a tanfolyam célja, hogy a hallgatók őz-selejtezési ismereteinek bővítésével segítse a vadállomány minőségének javítását./mti/

bb.47. béke nagygyűlés döbröközben

vid/sb/p la

1969. május 11.

a békehónap alkalmából vasárnap nagygyűlést rendezett döbröközben a hazafias népfront megyei és községi bizottsága. a nagygyűlésen kovács dezsóné, az országos béketanács al-elnöke mondott beszédet./mti/

bb.48. békegyűlések somogyban

vid/sb/p la

1969. május 11.

a hagyományos békehónap keretében vasárnap délután három somogyi községben rendezett békegyűlést a hazafias népfront somogy megyei, járási és helyi népfront bizottsága. osztópén községben dr. guba sándor országgyűlési képviselő, berzencén varga károly, a hazafias népfront megyei titkára, országgyűlési képviselő, segesden pedig szabó miklós, a nagyatádi járás népfrontbizottságának titkára mondott beszédet./mti/

--

-28-

vége

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti belső hírek

1969. május 12.

bb 1. tavaszi iskolai kirándulások - június 7-én lesz az utolsó tanítási nap, 14 és 15-én tanévzáró ünnepségek, bizonyítványosztás, 16-án és 17-én írják be az új elsősöket

i vt/gg/um zs la

1969. május 12.

ezekben a napokban bonyolítják le országszerte a tavaszi iskolai kirándulásokat. általában május közepéig befejezik a tananyag oktatását, a tanév végéig hátralevő időt ismétlésre használják fel, s ennek során a diákoknak még módjuk nyílik a javításra.

mind az általános, mind a középiskolákban június 7-én lesz az utolsó tanítási nap. ezt követően tartják meg a pedagógus kollektívák az osztályozó értekezletet és döntenek a tanulók érdemjegyeiről.

az iskolai évzáró ünnepségeket június 14-én és 15-én rendezik, s egyidejűleg kiosztják a bizonyítványokat. az új elsőosztályosokat június 16-án 17-én írják be. a tanévzáró értekezletet az általános iskolákban június 21-ig, a középiskolákban július 2-ig bezárólag kell megtartani. az igazgatók ekkor értékelik az 1968-69-es oktatási év munkáját, tapasztalatait, és ismeretik a következő tanév előkészítéséhez szükséges legfontosabb tudnivalókat./mti/

He

- 1 -

bb 2. a bmv premierrel öt nemzetközi kiállításra „ látogat,
az éggép pavilon

1 sb/gg/-s ie la

1969. május 11.

a budapesti nemzetközi vásár főterének legexponáltabb helyén a szökőkút mellett állította fel új pavilonját az építőgép- javító és gépgyártó vállalat. több mint 400.000 forintot költött erre a nem is túlságosan nagy, de a modern építészet könnyedségét kifejező épület elegáns fém- és műanyag- szerkezetére. a vállalat ugyanis külföldi nemzetközi vásárokon is bemutatja termékeit, s ehhez kellett a reprezentatív pavilon, amelyet könnyű szétszerelni és a világvárosok között vándoroltatni. így a budapesti premier után öt nemzetközi vásárra és kiállításra utaztatja el új pavilonját és korszerű termékeit az éggép. júniusban újvidéken, júliusban az ndk lipcsei, vagy drezdai kiállításán, majd a zsolnai nemzetközi építés- gépesítési szimpóziumon, szeptemberben a moszkvai vásáron és végül a zágrábi őszi vásáron vonultatja fel modern termékeit./mti/

..

bb 3. még egy kis türelmet kérnek a vásárlóktól a kertészek - miért drága a zöldség a piacokon?

1 jf/hné/um zs la

1969. május 12.

még néhány nap, és bőven lesz zöldségféle a piacokon. ami a háziasszonyok számára szintén lényeges, az árak is csökkennek majd - ígéri a kertészek. vajon mi okozta az ideiglenes szállítási problémákat? - az mti munkatársának erre a kérdésre tiborczy györgy, a nemzeti kertészeti főosztályának helyettes vezetője elmondotta:

- elég, ha válaszként a márciusi és az áprilisi időjárás-jelentéseket lapozzuk vissza - máris megtatáljuk a magyarázatot a nem kielégítő és az ár szempontjából is kedvezőtlenül alakuló piaci zöldségellátásra. az az áru, amely ezekben a napokban került a standokra, az üzletbe, lényegében ugyanaból a „szériából”, való, amely normális időjárásnál három héttel előbb került a fogyasztókhoz. a kertészekben ezeket a problémákat ugyanolyan körülmények között és hasonló költséggel termelték, mint a hőmérséklet szempontjából, szabályosan alakuló márciusi szezonban. így tehát az időjárás szempontjára kell írni a magas árakat.

/folyt. köv./

te

- 2 -

bb 3./ még egy kis türelmet... folyt. / um

- a háromhetes időeltolódást különben az okozta, hogy márciusban lényegében nem lehetett kiültetni a palántákat és ott, ahol a fagymentes napokat kihasználva ezt megtették, nem volt sok közönet a munkában. a zöngés növények ugyanis a hideg miatt lassabban fejlődtek, sok helyen ki is pusztultak. az idő a melegágyi palántanevelésnek sem kedvezett, mert alacsony volt a hőmérséklet és a védett felületek sem biztosították szükséges feltételeket a növényi kultúrák növekedéséhez. ezután jött az április végi és a május eleji eszély, amely fokozott párolgási veszteséget jelentett a növényi kultúrák számára, és azt, hogy a növekedés lelassult. ebben a helyzetben azt mondhatjuk, hogy a kertészek által mindig kissé félve várt fagyoszenetek most kifejezetten „jól jönnek”, hiszen ezáltal is a hideg és a meleg találkozását hozta ez az időszak, s ez a randevu végre meghozta az esőt is. reméljük, hogy a hideg ezáltal kiszorult és, ha nem jön közbe valamiféle váratlan lehülés, már csak kis türelmre van szükség, újra tömegével lesz zöldség a piacokon és az üzletekben. a kertészek semmi nem mulik: az idén még a tavalyi 80 ezer holdnál is nagyobb területen rendezkednek be öntözésre, a termőterület több mint 40 százalékát tehát mesterséges csapadékkal látják el. a növényápolási munkák ellen sem lehet kifogás és a vetésterület is elegendő ahhoz, hogy - ha a természet kicsit is kegyelmebe fogadja a kertészeket - 10-12 napon belül ne legyen „zöldségtéma”, a piacokon./mti/

..

bb 4. finn író regénye bethlen gáborról

vid/fm/ká um la

1969. május 12.

befejezte debreceni kutatómunkáját martti santavuori finn író, aki ösztöndíjasként tartózkodik hazánkban. debrecenben, a kossuth lajos tudományegyetem könyvtárában a legközelebb megírandó regényéhez gyűjtött anyagot. martti santavuori ugyanis kiderítette, hogy az 1600-as évek elején a svédek és a finnek közös királya, gusztáv adolf és bethlen gábor erdélyi fejedelmek közötti kapcsolatok eredményeként a finnek és a magyarok között élénk diplomáciai és kereskedelmi kapcsolat alakult ki. a finn író új történelmi regényében ezt a korszakot dolgozza fel. a bethlen gáborról írandó regényéhez sok érdekes adatot talált a debreceni egyetemi könyvtárban./mti/

te

- 3 -

bb 5. hírek a főváros életéből

1 f/jgk/um zs la

1969. május 12.

május 16: piacavatás a józsefvárosban

az utolsó „simitásokat”, végzik az építők a VIII. kerületi toleki téri piacon, amelyet pénteken megszüpítve, megfiatalítva adnak át rendeltetésének. a rozoga, korszerűtlen fabódék helyén - több mint kétmillió forinttal - 30 fedett elárúsító pavilont emeltek. a különálló, de mégis egybefüggő épületek egyenként valóságos kis üzletházak, ahol megfelelő higiéniai körülmények között kínálhatják portékájukat az eladók. az árusítóhelyek új köntösbe öltöztetésével egyidejűleg a 600 négyzetméteres alapterületű piac aszfaltburkolatot kapott, kiépítették a szennyvízelvezető csatornahálózatot s valamennyi pavilonba villanyt és folyóvizet vezettek be. a hulladék megfelelő tárolására külön kis épületet emeltek, ezenkívül könnyen kezelhető hulladékosarakat is felszeráltak.

az új üzletházakban naponta friss gyümölcsöt, zöldséget, tejszínt, tojást, st. vásárolhatnak a háziasszonyok. lényegesen enyhíti a környékeliek beszerzési gondjait, hogy külön ételbaromfi elárúsító pavilont is építettek.

jubileumi park az I. kerületben

hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére felzabadosási jubileumi parkot létesítenek az I. kerületben, az ostrom utca, a hunfalvy utca és a várfal által határolt részen. a csaknem kétezer négyzetméter alapterületű pihenőparkban a kisebb és a nagyobb gyerekeknek új típusú „játékoszerekkel”, ellátott játszótereket és labdázóhelyeket alakítanak ki. a kijelölt területet már közművesítették, s a fiatalok társadalmi munkában hozzáálltak a tereprendezéshez.

a parkot úgy alakítják ki, hogy a későbbiekben a vári környezetnek megfelelő képzőművészeti alkotások is helyet kaphassanak sétányai mentén.

/ folyt. köv. / hc

- 4 -

bb 5. / hírek a főváros... folyt. / um

háromemeletes bölcsőde a józsefvárosban

az idén hozzáállnak a VIII. kerületben a makarenko utca 21. szám alatti üres telken egy háromemeletes bölcsőde építéséhez. a központi fűtéses, hideg-meleg vízzel ellátott gyermekintézményben - amelynek beruházási költsége csaknem ötmillió forint - 60 józsefvárosi kisgyereket helyeznek majd el. a földszinten a legkisebbek, az első emeleten a középső csoportbeliek, a második emeleten pedig a legnagyobbak kapnak helyet. a harmadik emeleten hatvan-adagos konyhát rendeznek be. a korszerű, kényelmes gyermekintézmény - ha az építők az előírt ütemezés szerint dolgoznak - 1971-től fogadja majd a józsefvárosi kicsinyeket. /mti/

--

bb 6. „mimikri munkaruhák”, az építkezéseken

1 sb/gg/um is la

1969. május 12.

érdekes módszert kezdeményeztek a 31-es építőipari vállalatnál: nemrégiben olyan munkaruhákat osztottak ki, amelyeknek a színe a szakmai csoportok munkájához alkalmazkodik. a mésszel, gipszzel, vaflattal dolgozó festő, kőműves, burkoló és műköves munkások fehérre, a fa-megmunkálók, parkettázók, betonelemgyártók szürkét, az ácsok barnát, a gépkezelők, vasasok és villanyszerelők kék-színű munkaruhát kaptak.

mintegy négyezer munkás vette át „mimikri-munkaruháját”, mégpedig személyenként két rend vadonatúj öltözéket. most mégis gondban van a vállalat vezetősége és szakszervezeti tanácsa. céljuk ugyanis az volt, hogy a csinos, változatos színű ruhákkal a legkorszerűbb építkezésekhez illő szereldei, szinte műszerész-üzemi munkakörülmények kialakítását segítsék. ám a szokatlan öltözék a munkásoknak annyira megtetszett, hogy sokan hazavitték, s a régi ruhákban dolgoznak tovább. a vállalat vezetői a visszás helyzet megváltoztatására adminisztratív intézkedésekhez nem nyulhatnak, mert ezt a jogszabályok nem teszik lehetővé. ezért meggyőző szóval próbálják a dolgozókat rávenni, az új munkaruhák rendeltetészerű munkahelyi használatára. /mti/

hc

--
- 5 -

bb 7. mezőgazdasági kutató intézet és tsz területi szövetségi szerződése

1 jf/jf/um zs la

1969. május 12.

A termelőszövetkezetek érdeklődése nő a hazai kutató-intézetek eredményei iránt; az eredményes együttműködésnek azonban a legtöbbször gátat szab, hogy a közös gazdaságok külön-külön nem képesek eleget tenni az anyagi követelményeknek, a kutatók számára pedig nem eléggé gyümölcsöző az ilyen együttműködés. ezért most a szerződéskötés gyakorlatiasabb formáját választotta az országos mezőgazdasági fajtakísérleti intézet: nem egy közös gazdasággal, hanem egész sor tsz érdekeit képviselő területi szövetséggel jutott megállapodásra. a kapos-koppányvölgyi termelőszövetkezetek területi szövetsége és az intézet szerződése több évre szól. a megállapodás szerint az intézet munkatársai megismertetik a gazdaságokkal az új növényfajtákat, pontosan meghatározzák az agrotechnikai igényeket, majd nagyüzemi kísérleteket indítanak a fajták kipróbálására. a legmegfelelőbb növényi kultúrákat széleskörűen megismertetik az szövetséghez tartozó valamennyi tag-szövetkezettel, és módot találnak az új növények elterjesztésére is. a kapos-koppányvölgyében elsősorban a takarmánynövények hozamának növelésével ígér jelentős hasznot a szerződés./mti/

--

bb 8. tuzokkakas a terítéken

vid/ká/um la

1969. május 12.

az elmúlt években a fokozott védelem következtében megnövekedett a bihari szikes pusztákon a tuzokcsaládok száma. csükmő, nagyrábó, bakonszeg, komádi térségében a zsombékos részekben ütöttek tanyát és ott költenek. ez évben korlátozott tuzokvadászatra is sor került: eddig négy tuzokkakas került puszkavégre./mti/

--

ke

- 6 -

bb 9. szemetes edényt tettek az uttestre - itélet közlekedés biztonsága elleni büntettért

1 bc/hné/um zs la

1969. május 12.

két fiatalember - szilády lászló asztalos és kun ferenc lakatos - egy este alaposan felöntöttek a garatra. amikor éjszaka, már „emelkedett hangulatban”, egy vendéglőbe igyekeztek, a bosnyák utcában az egyik ház előtt két szemetes edényt az uttest közepére gördítettek. kun ezután egy álló tehérgépkocsi gumibroncsából ki akart engedni a levegőt. a rendőrszolgálat azonban észrevette a két részeg fiatalember „tréfáját”, akik a rendőr megjelenésekor futásnak eredtek. a rendőr azonban sziládyt - a járókelők segítségével - elfogta. közben egy taxi közlekedett a bosnyák utcában. vezetője csak közvetlen közelről vette észre az előtt felbukkanó akadályokat. hirtelen fékezett, de már nem tudott

előttük megállni: a gépkocsi az egyik szemetes edénynek ütközött, s felborította. az ütközés jelentéktelen erejű volt, így személyi sérülés nem történt, csupán az autó lámpája rongálódott meg.

a központi kerületi bíróság közlekedés biztonsága elleni büntettért szilády lászlót és kun ferencet hat-hat hónapi felfüggesztett szabadságvesztésre, sziládyt ezenkívül 1000 forint pénzbüntetésre ítélte. az ítélet jogerős.

/mti/

ke

--

- 7 -

bb. 10. árpádkori talpasház maradványai sárospatakon

vid fm/ká/11 la

1969. május 12.

a sárospataki római katolikus vártemplom környékén végzett ásások során az elmúlt évszázadok számos építéstörténeti emléke került napfényre. ezek között a legjelentősebbek az árpádkori körtemplom fennmaradt alapfalai és sárospatak első iskolájának a 15. századból származó romjai. az egykori plébániai iskola - amelyet az esztergomi főszékesegyház könyvtárában őrzött sziklai kódex is megemlít - romos falai alatt most értékes és szinte egyedülálló népi építészeti emlékre bukkant gömöri jános a vármúzeum régésze. mintegy két méter mélységben egy árpádkori, ugynevezett faszerkezetű talpasház maradványai kerültek elő. érdekessége, hogy a másfél méterre földbe süllyesztett talpasház három fala agyaggal betapasztott favázból, a negyedik oldala pedig kőalapra készült vert agyagfalból állt. ilyen építési módszert a középkorban főleg Lengyelország területén használtak. a ház korát az ott talált kerámia-törmelékéből szögek-ből és állati csontokból állapították meg. régészeti szempontból pedig a lelet azért jelentős, mert az akkori idők minden építészeti eleme megtalálható benne, és sárospatakon ilyen jellegű lakóházat még nem tártak fel./mti/

bb. 11. balatonfenyvesen rendezik meg a 2. nemzetközi eszperantó üttörőtábor

vid ká/11 la

1969. május 12.

a „magyar tenger”, egyik legszebb fürdőhelyén - balatonfenyvesen - nyitják meg a 2. nemzetközi eszperantó üttörőtábor: június 16.-án. tavaly a mecsek hegyei között fekvő sikondai fürdőhelyen találkoztak először egymással a nemzetközi nyelv legifjabb művelői. a magyar eszperantó szövetség és a kommunista ifjusági szövetség baranya megyei bizottságai közösen rendezik a balatoni táborozást, amelyen mintegy százhusz 10-15 éves eszperantista vesz majd részt. a nemzetközi találkozóknak az a célja, hogy a magyar és a külföldi pártások elmélyítsék eszperantó nyelvtudásukat, baráti kapcsolatokat építsenek ki egymással és megismerjék hazánk szép tájait.

- 8 -

/folyt. köv./

8.10/11

842 zsh

942

bb. 11./ balatonfenyvesen ... folyt./ 11

a kiesz nyári táborában tíz napot töltenek majd a gyermekek eszperantista pedagógusok vezetésével. a rendszeres nyelvi foglalkozások mellett vidám műsorokra, sportversenyekre és kirándulásokra is sor kerül. a tábor „hivatalos nyelve”, az eszperantó lesz, - tehát a részvétel egyik fontos feltétele, hogy a jelentkezők folyékonyan beszéljék e nyelvet. a balatoni táborozásra május 20-ig lehet jelentkezni az eszperantó szövetség pecsételt működő megyei bizottságánál./mti/

bb. 12. elkészült az „írók világa”, sorozat első két kötete gyomán

vid fm/ká/11 la

1969. május 12.

az európa könyvkiadó az „írók világa”, sorozatban 24 világhírű külföldi író és költő életét, munkásságát mutatja be. a gazdag tartalmu, sok képpel illusztrált könyveket olcsó kivitelben állítja elő a gyomai kner nyomda. az első két kötet már elkészült: ezek e. hemingway és thomas mann világába vezetik el az olvasót. a következő években többek között bemutatják az „írók világa”, sorozatban goethét, lorciát, majakovszkijt, brechtet és flaubert-t./mti/

bb. 13. benépesült a rádióházi lovaglóiskola

vid ká/11 la

1969. május 12.

a zala megyei baki állami gazdaság romantikus környezetben levő rádióházi versenylovásztelepén működő lovaglóiskola a téli szünet után ismét megnyitotta kapuit. a lovaglóiskola telt házzal nyitott, s a jelentkezések szerint a késő ősziig népes marad. a nyugateurópai országokból érkezett vendégek szakavatott lovászok segítségével tanulnak lovagolni./mti/

8.13/11

842 zsh

942

- 9 -

bb. 14. gazdag programot ígér az egri nyár

vid ká/11 la

1969. május 12.

Jóváhagyták a hagyományos „egri nyár” programját. Az idén minden korábbinál gazdagabb szórakozást ígér a külföldi és hazai turistáknak, valamint a város lakosságának. A rendezvénysorozat egerben májustól szeptemberig művészeti találkozók, tudományos tanácskozások, kiállítások zenei és irodalmi események egész sora várja az érdeklődőket. Az „egri nyár” ünnepi műsorát május 24-én a dobó téren több ezer fáklya fényénél nyitják meg, majd a vár fokán fény- és hangjátékot rendeznek az egri hősök emlékére. Ezt követi a gárdányi géza diákfesztivál háromnapos színes, változatos programja. Egerben kerül sor a nyáron a katonazenekarok negyedik országos fesztiváljára is. A művészeti bemutatók színhelyül a középkori várbeli földbástyát és ugyanott a gótikus palotát, a város központjában a szabadságharc teret jelölték ki./mti/

..

bb. 15. „baromfi-műszer”, export szegedről

vid ká/11 la

1969. május 12.

A szegedi paprikafeldolgozó vállalat újabb egyre nagyobb mennyiségű „baromfi-fűszert”, külföldi exportra. Ez a csipős paprikából, kocsány-őrleményből és bizonyos takarmányokból álló keverék - kapszantin és kapszorubin tartalmánál fogva - élénkpiros színárnyalatot kölcsönöz a tojássárgának. Ez különösen a tésztagyártásnál fontos szempont.

Hazai kísérletek alapján megállapították, hogy ilyen módon az átlagos tojássárgája színezőképességének a négyszerese is elérhető. A vállalat kereskedelmi osztályának értesülései szerint külföldön szintetikus festőanyagokkal kísérleteznek. Ezek azonban úgy látszik, nem vehetik fel a versenyt a paprikás fűszer keverékkel, mert a szegediek több vagyon ilyen speciális fűszer szállítására kaptak megrendelést./mti/

..

- 10 -

8.20/11

8.20/11

Gur

bb. 16. elutazott budapestről ha van lau és tran hoai nam

t 17/mm/11 bs

1969. május 12.

Öt napos magyarországi látogatásuk befejeztével hétfőn délelőtt a párizsi repülőgéppel elutaztak budapestről a hazafias népfront országos tanácsának és az országos béketanács magasrangú vietnami vendégei: ha van lau, a vietnami demokratikus köztársaság párizsban tárgyaló küldöttségének helyettes vezetője és tran hoai nam, a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front párizsi delegációjának helyettes vezetője. Bucsuztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent erdei ferenc, az elnöki tanács tagja, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, ~~szeg~~ ár jánosné, az mszmp központi bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkár helyettese, sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára, barátí józsef, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa. Ott volt a bucsuztatásnál nguyen van phuc, a vdk magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, le huu van, a dnff budapesti állandóképviseletének ideiglenes vezetője, valamint a magyarországi diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

Elutazásuk előtt a vendégek rövid sajtónyilatkozatban összegezték a látogatás során szerzett élményeiket, értékelték a dnff új tiz pontos javaslatának első nemzetközi visszhangjait és kifejezték, milyen várakozással néznek a párizsi tárgyalások következő ülése elé.

Ha van lau meglehetősen szavakkal szökölt arról a rendkívül szívós fogadtatásról és mindvégig baráti vendéglátásról, amelyben a népfront és a béketanács részesítette őket magyarországi látogatásuk idején. Rendkívül kedvező, érzelmileg is mély benyomásokat szereztek, örültek annak, hogy mind vendéglátóink, mind azok a közéleti vezetők, akikkel látogatást tettünk, mind pedig azok az emberek akikkel találkoztunk, minenült szeretettel, sokirányú gondoskodással vettek körül bennünket. Tanúi voltunk annak, hogy magyarországon a vietnami nép iránti szolidaritás, túl azon, hogy állandó mozgalom, egyik megnyilvánulása az emberek békeakaratainak, mindig napi aktualitáshoz is kapcsolódik. Így volt ez most is, amikor a párizsi tárgyalásokon új békejavaslatként nyilvánosságra került a dnff tiz pontos megoldási tervzete, a vietnami kérdés politikai rendezésére.

/folyt.köv./

9.44/11

9.44/11

10

- 11 -

bb. 16./elutazott .. folyt./ 11

magyarországon töltött napjaink során máris több ezer szolidaritási táviratot kaptunk a javaslat messzemenő támogatására, különféle tömegszervezetektől, iskoláktól, pártalap-szervezetektől, gyárakból, mezőgazdasági üzemekből, szervezetektől.

tran hoai nam arról szólt, hogy igen lelkesítően hatott rájuk az a segítőkészség, meleg barátság, amelynek tanúi voltak mindenütt, ahol jártak budapesten és vidéken. a baráti érzéseknek ezernyi jele és konkrét megnyilvánulása elmélyítette azt a meggyőződésünket - hangsúlyozta tran hoai nem, hogy a most előterjesztett tíz pontos javaslatunk helyes, nem csak a mi véleményünket tükrözi, hanem azonos a világ haladó közvéleményének álláspontjával. biztosak vagyunk abban, hogy az emberiség jobbik fele, beleértve amerika népének haladó tagjait is, az első, többnyire pozitív fogadtatás után a jövőben méginkább megérti, magáévá teszi és támogatja új béketervezetünket. ugyanakkor nyilvánvaló az is, hogy ha az amerikaiak tekintély-vesztés nélkül akarják rendezni a vietnámi problémát, akkor nekik is el kell fogadniuk ezt a javaslatot. az a tény, hogy a dnff most új utat nyitott a vietnámi kérdés megoldására, világossá teszi, hogy a probléma rendezése kizárólag az amerikaiak magatartásán múlik./mti/

-. -

bb. 18. a magyar-román államközi légügyi egyezmény aláírására

tm/11 cz

1969. május 12.

hétfőn délelőtti budapestre érkezett ion baicu, a román szocialista köztársaság autóközlekedési, hajózási és légiközlekedési minisztere. a ferihegyi repülőtéren dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter fogadta a vendéget. jelen volt dumitru turcus a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete és földvári lászló, közlekedés és postaügyi miniszterhelyettes./mti/

-. -

9.49/11

- 12 -

9.49/11

10.00/11

bb. 17. megkezdődött az írásbeli érettségi

t vt/gk/11 cz

1969. május 12.

a középiskolák nappali tagozatán hétfőn reggel ország-szerte megkezdődött az írásbeli érettségi. az első dolgozót magyar nyelv és irodalomból készítettek el a maturaló diákok. a tételleket tartalmazó borítékot - az érettségizők az érdekeltszaktanárok és a felügyelő tanárok jelenlétében - közvetlenül a vizsga kezdete előtt bontották fel. a jelöltek - akár csak a korábbi években - ezuttal is két tétel közül választhattak.

a gimnáziumokban a magyarból a tétellek a következők voltak:

- 1./ „ó, költő tisztán élj te most mint a széljárta havasok lakói... s oly keményen is mint a sok sebtől vérző, nagy farkasok.,,

- költői sorsok a 20. században -

- 2./ „csönd van, mintha nem is rezzennénk s rohanunk a forradalomba.,,

- a 20. század első két évtizedének irodalmi-politikai harcainak a változásért, 1918-19-ért.

kedden matematikából írják meg érettségi dolgozatukat az idén végzők.

az írásbeli alól mentesek azok a diákok, akinek az adott érettségi vizsgatárgyból a második, harmadik és negyedik osztályban a tanév végén jeles osztályzatuk volt./mti/

-. -

10.00/11

- 13 -

10.00/11

10.00/11

bb. 19. budapestre érkezett j. a. furceva, a szovjetunió művelődésügyi minisztere

t tf/tm/11 cz

1969. május 12.

a magyar-szovjet kormányközi kulturális együttműködési bizottság 5. ülésére fővárosunkban kerül sor, s az eseményre hétfő délelőtt budapestre érkezett - küldöttség élén - j. a. furceva, a szovjetunió művelődésügyi minisztere, a kormányközi vegyes bizottság szovjet tagozatának elnöke. a delegáció tagjai: v. i. popov, a szovjetunió művelődésügyi miniszterének helyettese, n. m. szofinszkij, a szovjet felsőoktatási miniszter helyettese, f. g. panacsin, a szovjet közoktatási miniszter helyettese, j. f. belasova, a szovjet képzőművészek szövetségének elnöke és n. m. lonykov, a szovjetunió külügyminisztériumának főosztályvezetője.

a vendégek fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent ilku pál, az mszmp politikai bizottságának póttagja, művelődésügyi miniszter, a kormányközi vegyesbizottság magyar tagozatának elnöke, dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, molnár jános, polinszky károly, lugossy jeno művelődésügyi miniszterhelyettes, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes, továbbá a művelődésügyi minisztériumak, a külügyminisztériumak és a kulturális kapcsolatok intézetének több vezető munkatársa. ott volt a fogadtatásnál f. j. tyitov a szovjetunió budapesti nagykövete.

szívélyes, baráti szavakkal köszöntötte a magasrangú vendégeket ilku pál. az üdvözlésre a szovjet delegáció nevében j. a. furceva válaszolt.

a magyar szovjet kormányközi kulturális együttműködési bizottság hétfőn megkezdődő ülésének napirendjén két téma szerepel: az együttműködés tartalmi kérdései a képzőművészet területén, illetőleg a felsőoktatási és a közoktatási téren történő együttműködés további tervei és formái./mti/

--

10.24/11

- 14 -

10.24/11

10.24/11

bb. 20. keddre megszűnik az olajhiány a benzinkutáknál

i tz/mm/1e/11 cz

1969. május 12.

szombaton és vasárnap a budapesti benzinkutáknál „hiánycikk”, volt a multiszuper-olaj.

amint az áfor központjában elmondták, a zavar átmeneti jellegű volt és elsősorban az időjárás hirtelen változása okozta.

általában április végén, május elején szokták a gápkocsikban az olajcserét végrehajtani és erre az évenként ismétlődő „rohamra”, az áfor most is felkészült: a benzinkuták teljesen feltöltve várták ezeket a napokat. a szokatlanul hosszúra nyult rossz időjárás után azonban szinte átmenet nélkül állt be a nyári meleg, s az olajcsere lebonyolítása a szokásosnál jóval rövidebb időszakra, mindössze néhány napra zsúfolódott össze.

az ilyen rendkívüli mértékben összetorlódott igények azonnali kielégítésére a benzinkuták kapacitása nem ad lehetőséget; készleteiket az autósok egy-két napon belül valóssággal kifosztották. az áfor telepen, kirendeltségein hatalmas készletek vannak raktáron és igyekeztek is folyamatosan pótolni a gyorsan fogyó olajat, de ennek az igyekezetnek határt szabott a szállító kocsipark teljesítőképessége. a kiszállítás azonban teljes erővel folytatják és kedden előreláthatóan mindenütt bőségesen kapható lesz a multiszuper olaj. mégpedig változatlan áron, de az eddiginél is jobb minőségben, egy újabb viszkozitási fokozattal bővítve. ezt jelenti az olaj megváltozott neve is; most már a 10 w/30 helyett 20 w/40 jelzés szerepel a dobozokon.

egyébként az áfor központjában elmondták, hogy ennek a jobb minőségű, a forró nyári napokra is „akklimatizált”, olajnak a forgalombahozatalát már korábban is erre az időre tervezték, ez tehát semmi összefüggésben nincs az elmúlt napok ellátási zavaraival./mti/

--

11.38/11

- 15 -

11.38/11

bb. 21. termelőszövetkezeti jubileum tiszaföldváron

vid ká/11 cz

1969. május 12.

tiszaföldváron husz évvel ezelőtt alakult meg és országos hírű gazdasággá fejlődött a csaknem hét ezer holdas lenin tisz., valamint a hat ezer holdon gazdálkodó szabad nép termelőszövetkezet. a harmadik évtized „küzöbén” „hétfőn” tudományos mezőgazdasági napok kezdődtek a községben. az ünnepi napokat bódi imre a lenin tisz. állami-díjas elnöke nyitotta meg, majd bereczki lajos a közép-tiszavidéki és járásügyi tisz-ek területi szövetségének titkára, a mezőgazdasági szocialista brigádok szerepéről, eredményeiről tartott előadást. a művelődési otthonban megnyitották a két tisz fejlődését illusztráló kiállítást, bemutatják többek között azt a több mint ötven értékes díjat, amelyeket az országos termelési versenyek különböző kategóriáiban nyertek a tisz-ek./mti/

bb. 23. szerencsről elküldték a 150. vagon kockacukrot iránba

vid ká/11 cz

1969. május 12.

a magyar cukoripar az idén új piacot talált iránban, ahová egy kilogrammos dobozokba csomagolva 750 vagon különleges kockacukrot exportál. a rendelők által kért nagyszemcséjű, nehezen olvadó kockacukrot a selypi és a szerencsi gyár dolgozó készíti. gyártásához új technológiát és keverési arányt dolgoztak ki. a szerencsi cukorgyárban a munkaigényes termelést februárban kezdték meg és hétfőn délután már a százötvenedik vagon különleges kockacukrot szállították el iránba. a gyár dolgozói eddigi legnagyobb exportkötelezettségüket június végén teljesítik./mti/

bb. 24. tudományos együttműködés a ljubjanai egyetem és a keszthelyi agrártudományi főiskola között

vid ká/11 cz

1969. május 12.

hazaérkezett jugoszláviából dr. belák sándor a keszthelyi agrártudományi főiskola rektora, aki a ljubjanai egyetem mezőgazdasági fakultásának dékánjával megegyezett a két intézmény tudományos együttműködésében.

/folyt. köv./

11.48/11

110 221

1232

- 16 -

bb. 24./ tudományos ... folyt./ 11

ebben az évben megkezdik közös kísérleteiket, a elsősorban a talajerő visszapótlás témakörében cserélik ki tapasztalataikat. a következő évben megszervezik az oktatók és a hallgatók cseréjét is./mti/

..-

bb. 22. új gyár épül zalaegerszegen

vid ká/11 cz

1969. május 12.

a vidéki ipartelepítési program keretében korszerű gyárat telepít zalaegerszegen a kozmetika és háztartás-vegyipari vállalat. a 92 000 000 forintos költséggel épülő új gyárban különféle mosószereket állítanak majd elő és 400 munkást, jobbra néket foglalkoztatnak. a gyár helyén már a tél folyamán elkészültek a tereprendezéssel, s hétfőn reggel az építők vétették birtokukba a területet. a szocialista munka vállalata címmel kiténtetett zala megyei állami építőipari vállalat a terv szerint 1970. december 31. fejezi be zalaegerszeg legújabb ipari üzemének építését./mti/

..-

bb. 26. üzemre kész a bnv hírközlő hálózata

1 kf/kf/10/11 cz

1969. május 12.

a bnv 11 napja alatt „fővárosi méretű”, forgalmat bonyolít le a vásár hírközlő hálózata, amely már üzemre kész.

a posta szakemberei a tavaly felállított automata központot felülvizsgálták, s mintegy másfélkilométernyi, több mint 100 vonalas kábellel, bővítették a hálózatot. a bnv 600 állomásos mellékközpontján kívül az erzsébet, a lipót és a zugló telefonközpont is „táplálja”, külön vonalaival a vásárt, így minden igényt ki tudnak elégíteni. a vásáron kívüli telefonbeszélgetések lebonyolítására az idén több különvonalu állomást szerelnek fel, s a mind a hazaiak, mind a külföldiek részére több interurbán összeköttetés áll rendelkezésre. tizenöt hazai és külföldi kiállító, - például a beton és vasbeton-ipari művek, a masped, továbbá angol, csehszlovák, japán, olasz, nszk-beli, svéd és szovjet cégek - telex gépet is rendeltek vásári kirendeltségükbe, irodájukba.

/folyt. köv./

12.00/11

120 221

1232

- 17 -

bb. 26. üzemre kész ... folyt./ 11

a látogatók is több telefont kapnak, bővítették a vásár nyilvános távbeszélő hálózatát. harminc fülkében szerelnek fel új típusu, foratossal működő automatát, amelynek a bny lesz egyben a tömeges főpróbája. a helyezini közvetítésekre a tavalyinál több, összesen 30, közvetlen vonal áll a televíziósok és a rádiósok rendelkezésére. megszervezték a vásári telefonátudakozó szolgálatot, amely elsősorban a bny-n működő telefonokról, s a vásárral kapcsolatos hírközlési kérdésekről ad felvilágosítást: bár a hungexpo természetesen kiadja a vásári telefonnévsort is.

a posta ígérete szerint csütörtök estig minden megrendelt telefonállomás a helyen lesz - természetesen a vásár közben felmerült rendkívüli igényeket is kielégítik - s gondoskodtak a zavartalan üzemmenetről, éjjel-nappali hibaelhárító ügyeletet tartanak fenn az vásár egész ideje alatt.
/mti/

-.-

bb. 25. 27. hódgép-hako nemzetközi együttműködés a kertészeti kisgépek gyártásában

t sl/jf/j/1e/11 cz

1969. május 12.

a hódmezővásárhelyi mezőgazdasági gépjavitó vállalat és az érdekelt külkereskedelmi vállalatok, továbbá a nyugatnémet hako-művek vezetői hétfőn a gundel étteremben kooperációs szerződést írtak alá kertészeti kisgépek közös gyártásáról. a megállapodás értelmében a gépekhez szükséges kis traktorokat a nyugatnémet cég szállítja, míg a hozzájuk csatlakozó adaptereket, munkaeszközöket, hódmezővásárhelyen gyártják. a három lóerős motorral hajtott kis fogyasztású berendezés egész sor munka végzésére alkalmas. a legkülönbözőbb szélességben kapálhatnak vele, alkalmas gyomirtásra, s 20-25 centiméter mélységben megmunkálja a földet. a ház körül seprésre, sőt télen hóeltakarításra is fel lehet használni. a gép kezeléséhez szakképzettség nem szükséges.

/folyt.köv./

12.13/11

12.17. 2001

12.31

- 18 -

bb. 25./ hódgép-hako ... folyt./ 11

hódmezővásárhelyen a több mint 20 féle munkaművelet elvégzéséhez körülbelül 40 féle traktorhoz kapcsolható kiegészítő munkaeszköz készült: a traktorokért is ezekkel a termékekkel fizet a gyár. a hako-cég az idén 500 traktort szállít, s ezeket hódmezővásárhelyen azonnal felszerelik a legváltozatosabb adapterekkel.

a kooperációs szerződést követő sajtótájékoztatón a hódmezővásárhelyi mezőgazdasági gépjavitó vállalat vezetői elmondották, hogy a kertészeti kisgépek már júniusban megjelennek a piacon kétféle változatban. a kisebb traktort és a hozzácsatlakozó munkaeszközöket együttesen körülbelül 12 000, a nagyobbik változatot pedig előreláthatólag 15 000 forintért lehet megvásárolni. a gépeket itthon az agrótrészt, külföldön a komplex külkereskedelmi vállalat hozza forgalomba.

tyll necker, a hako-cég üzletvezetője bejelentette: a magyarországi igények növekedése esetén semmi akadálya nem lesz annak, hogy az évi 500 gép közös gyártására vonatkozó kooperációs megállapodást később kibővítsék./mti/

-.-

bb. 27. átadta megbízólevelét a kenyai köztársaság új magyarországi nagykövete

t fe/gk/zs/11 cz

1969. május 12.

losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke hétfőn fogadta dávid m. kayanda rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a kenyai köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevél átadásánál jelen volt cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, dr. házi vencel külügyminiszterhelyettes, rácz pál, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője és pesti endre vezérőrnagy.

dávid m. kayanda nagykövet megbízólevelének átadásakor egyebek között a következőket mondotta:

12.18/11

12.21. 2001

12.31

/folyt.köv./

- 19 -

bb. 26. Üzemre kész ... folyt./ 11

a látogatók is több telefont kapnak, bővítették a vásár nyilvános távbeszélő hálózatát. harminc fülkében szerelnek fel új típusú, forrással működő automatát, amelynek a bny lesz egyben a tömeges főpróbája. a helyszíni közvetítésekre a tavalyinál több, összesen 30, közvetlen vonal áll a televíziók és a rádiók rendelkezésére. megszervezték a vásári telefonátalkozó szolgálatot, amely elsősorban a bny-n működő telefonokról, s a vásárral kapcsolatos hírközlési kérdésekről ad felvilágosítást: bár a hungexpo természetesen kiadja a vásári telefonnévsort is.

a posta ígérete szerint csütörtök estig minden megrendelt telefonállomás a helyen lesz - természetesen a vásár közben felmerült rendkívüli igényeket is kielégítik - s gondoskodtak a zavartalan üzemmenetről, éjjel-nappali hibaelhárító ügyeletet tartanak fenn az vásár egész ideje alatt.
/mti/

--

bb. 25. 27. hódgép-hako nemzetközi együttműködés a kertészeti kisgépek gyártásában

t sl/jf/j/1e/11 cz

1969. május 12.

a hódmezővásárhelyi mezőgazdasági gépjavitó vállalat és az érdekelt külkereskedelmi vállalatok, továbbá a nyugatnémet hako-művek vezetői hétfőn a gundel étteremben kooperációs szerződést írtak alá kertészeti kisgépek közös gyártásáról. a megállapodás értelmében a gépekhez szükséges kis traktorokat a nyugatnémet cég szállítja, míg a hozzájuk csatlakozó adaptereket, munkaeszközöket, hódmezővásárhelyen gyártják. a három lóerős motorral hajtott kis fogyasztású berendezés egész sor munka végzésére alkalmas. a legkülönbözőbb szélességben kapálhatnak vele, alkalmas gyomirtásra, s 20-25 centiméter mélységben megmunkálja a földet. a ház körül seprésre, sőt télen hóeltakarításra is fel lehet használni. a gép kezeléséhez szakképzettség nem szükséges.

/folyt. köv./

12. 13/11

12. 17. 20. 21.

12. 24.

- 18 -

bb. 25./ hódgép-hako ... folyt./ 11

hódmezővásárhelyen a több mint 20 féle munkaművelet elvégzéséhez körülbelül 40 féle traktorhoz kapcsolható ki-egészítő munkaeszköz készül: a traktorokért is ezekkel a termékekkel fizet a gyár. a hako-cég az idén 500 traktort szállít, s ezeket hódmezővásárhelyen azonnal felszerelik a legváltozatosabb adapterekkel.

a kooperációs szerződést követő sajtótájékoztatón a hódmezővásárhelyi mezőgazdasági gépjavitó vállalat vezetői elmondották, hogy a kertészeti kisgépek már júniusban megjelennek a piacon kétféle változatban. a kisebb traktort és a hozzácsatlakozó munkaeszközöket együttesen körülbelül 12 000, a nagyobbik változatot pedig előreláthatólag 15 000 forintért lehet megvásárolni. a gépeket itthon az agrotröszt, külföldön a komplex külkereskedelmi vállalat hozza forgalomba.

tyll necker, a hako-cég üzletvezetője bejelentette: a magyarországi igények növekedése esetén semmi akadálya nem lesz annak, hogy az évi 500 gép közös gyártására vonatkozó kooperációs megállapodást később kibővítsék.
/mti/

--

bb. 27. átadta megbízólevelét a kenyai köztársaság új magyarországi nagykövete

t fe/gk/za/11 cz

1969. május 12.

losonczy pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke hétfőn fogadta dávid m. kayanda rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a kenyai köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevél átadásánál jelen volt cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, dr. házi vencel külügyminiszterhelyettes, rácz pál, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője és pesti endre vezérőrnagy.

dávid m. kayanda nagykövet megbízólevelének átadásakor egyebek között a következőket mondta:

12. 18/11

12. 21. 22. 23.

12. 24.

/folyt. köv./

- 19 -

bb. 27./ átadta ... folyt./ 11

nagyon örülök annak, hogy betölthetem Kenya magyarországi nagykövetének tisztét. szilárd elhatározásom, hogy mindent elkövetek az országaink közötti baráti kapcsolatok erősítéséért, amely kapcsolatok szilárd alapját már korábban megteremtették. e cél érdekében latbavetem minden erőmet. meggyőződésem, hogy excellenciád és a magyar kormány tagjai részéről ugyanezzel a törekvéssel találkozom. biztosíthatom excellenciádat, hogy Kenya népe és kormánya nagy érdeklődést tanúsít a magyar népköztársaság iránt.

Losonczi pál a nagykövet beszédére válaszulva hangsúlyozta:

- számunkra nagy öröm volt, hogy Kenya öt évvel ezelőtt a független országok sorába lépett. a magyar népköztársaság külpolitikai alapelve a jó viszonyra való törekvés, a világ valamennyi béke- és szabadságszerető országával. a magyar népköztársaság következetes támogatója a függetlenség megszilárdításáért küzdő népek harcának afrikában és szerente a világon. a magunk részéről mindig készek vagyunk az országaink közötti kapcsolatok továbbfejlesztésére.

a megbízólevél átadása után a nagykövet bemutatatta Losonczi pálnak a kíséretében megjelent a. m. kariuki nagykövetségi másodtitkárt.

az elnöki tanács elnöke szívélyes beszélgetést folytatott a nagykövettel, aki ezután a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét./mti/

--

bb. 28. 74 új kerületi tanácstag budapesten

i hi/tm/zs/11 cz

1969. május 12

budapesten vasárnap időközi tanácstag választásokat tartottak abban a 74 választókerületben, ahol a tanácstag helye elhalálózás, lemondás, vagy egyéb ok miatt megüresedett. a fővárosi választási elnökség közlése szerint a szavazás mindenütt rendben, a törvényes előírásoknak megfelelően zajlott le. a szavazásban a névjegyzékbe felvett választók 86.2 százaléka vett részt. a leadott érvényes szavazatok 99. 8 százalékát a hazafias népfront jelöltjei kapták.

az újonnan megválasztott tanácstagok a választókerületi bizottságokól átvették megbízólevelüket, s a legközelebbi kerületi tanácsüléseken már részt vesznek az érdemi munkában. /mti/

--

12.30/11

12.30/11

12.30/11

- 20 -

bb. 29. időjárásjelentés

gk/11

1969. május 12.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn délben:

napos, meleg idő

közép-európában az elmúlt időszakban felhős, hűvös időjárást okozó nedves, óceáni levegő helyét délnyugat felől érkező meleg, száraz, szubtrópusi levegő foglalja el. hatására ezen a területen vasárnap jelentős melegedés kezdődött, kevés a felhő, általában száraz, napos az idő. kelet-európában is magasabb a hőmérséklet az évszaknak megfelelő értékeknél, de felhős, többfelé esős az időjárás. skandinávia északi részén és a szovjetunió európai területének jeges-tengeri partvidékén ezzel szemben tovább tart a tél. ma hajnalban itt-ott helyenként havazott, sőt mínusz 5-mínusz 10 fok közötti hőmérsékleteket is mértek.

hazánkban vasárnap változóan felhős ég mellett 8-13 óras napfénytartamok alakultak ki. csupán egy-két helyen hullott jelentéktelen mennyiségű eső. a hőmérséklet 20-25 fokig emelkedett. hétfőn hajnalban 7-15 fok közötti minimum-hőmérsékleteket mértek. délelőtt jobbra fátolyfelhős volt az ég. 11 órára 21-24 fokig melegedett föl a levegő.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 18.4 fok volt, 3.3 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor a hőmérséklet budapesten 24 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 767 milliméter, alig változik.

várható időjárás kedd estig: kevés felhő, napos, száraz meleg idő. gyenge, napközben kissé élénkebb, változó irányú szél. a napali felmelegedés kissé tovább erősödik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15, legmagasabb napali hőmérséklet kedden 25-30 fok között.

a duna vízállása budapestnél 384 centiméter./mti/

--

12.35/11

12.35/11

12.45/11

- 21 -

bb. 30. kaposvári népművészek alkotásai a német szövetségi köztársaság nemzetközi népművészeti kiállításán

vid ká/11 cz

1969. május 12.

nemzetközi népművészeti kiállítás nyílik május 20-án a német szövetségi köztársaságban, rottenburgban, amelyen részt vesz a kaposvári agyagipari htsz is. a több, mint száz darab kerámiát, a népi díszítésű edénykészletet díszítványokat már utnak indították rottenburgba, kamionnal. a kiállításán Tamás László, a kaposvári agyagipari htsz népművésze egy hónapig szakmai bemutatót tart: a korongolástól az égetésig és a díszítésig minden munkafolyamatot a helyszínen megtekinthetnek az érdeklődők./mti/

--

bb. 31. háromezer tonnával több szalmabála kötődőhuzal a mezőgazdaságnak

vid ká/11 cz

1969. május 12.

két éve kezdték meg a szalmabála kötődőhuzal gyártását a salgótarjáni kohászati üzemekben, amely iránt esztendőre növekszik a szövetkezeti és állami gazdaságok kereslete. az első évben az új termékből még csupán ezer tonnát állítottak elő, tavaly már öt ezret. az idén ennél három-ezer tonnával többet, összesen nyolcezer tonna szalmabála kötődőhuzalt bocsátanak a mezőgazdaság rendelkezésére, mégpedig úgyhogy a huzal még az aratás előtt megérkezzék az agrokereskedelepekre./mti/

--

bb. 32. megkezdtek az ideai ásatásokat a tatal vármál

vid ká/11 cz

1969. május 12.

hétfőn a tatal vármál megkezdtek az ideai ásatásokat. a már 5 éve folyó kutató munka bebizonyította, hogy hitelesek bonfinnek, a mátyás udvarában élt olasz történetírónak a feljegyzései, amely szerint a vár az ország legszebb palotái közé tartozott. a feltárt épületmaradványokból már rekonstruálni lehet a mátyás-kori palota alaprajzát is. tavaly bukkantak rá a vár északkeleti kapujára, illetve bejáratára. a jelenlegi járószint alatt másfél méterre, viszonylag épségben találták meg a kapuhoz vezető, kockakövekkel kirakott utat is. az ideai ásatással a palota tóparti részén az árkádsorokat akarják feltárni. tovább kutatják a középkori várárkot, az ásatás „Kincsesbányáját”, is, ahol a tözege rétegek ritka épségben őrizték meg a tárgyakat. a változatos, gazdag apró leletek is a zsigmond és mátyás korabeli palota reprezentatív jellegét, fénylő berendezését igazolják.

az ásatásokkal párhuzamosan dolgozik az országos műemlékfelügyelőség is. mintegy 6 millió forintos költséggel helyreállítják az egész várkomplexumot./mti/

--

13.20/11

1842/11

- 22 -

bb. 33. aláírták a magyar-szovjet határforgalmi vegyesbizottság tárgyalásainak jegyzőkönyvet

vid ká/11 cz

1969. május 12.

hétfőn debrecenben aláírták a magyar-szovjet határforgalmi vegyesbizottság tárgyalásairól készült jegyzőkönyvet, a kölcsönös bizalom vezetője, szegedi nándor, a máv debreceni igazgatóságának vezetője és g. i. bogdanovics, a Lvovi vasutigazgatóság igazgatója. ebben rögzítették: az eddigi jó együttműködés lehetővé teszi az árucseréforralom növelését. az idén a magyar-szovjet árucseréforralom másfélmillió tonnával emelkedik. a személyforralom bővítéséről is határoztak: június elsejétől budapest és moszkva között a meglévőknél kívül újabb nemzetközi gyorsvonatot közlekedtetnek./mti/

--

bb. 34. nyolcszáz lakásos kisz lakótelep építési programját hagyta jóvá a salgótarjáni tanács végrehajtó bizottsága

vid ká/11 cz

1969. május 12.

a salgótarjáni városi tanács végrehajtó bizottsága hétfőn ülésén a többi között megvitatta, és jóváhagyta a magánházak, vikendházak, és garázsok csoportos telepítésének programját. salgótarján északi peremén, az ugynevezett sebaj-telepen eddig mintegy ötven új kertesház létesült, s az idén újabb ötvenhárom kisz-lakást építenek. a végrehajtó bizottság tervosztálya és építési osztálya a jövő év végéig gondoskodik további kétszáz lakás kivitelezésének feltételeiről. a jóváhagyott program szerint 1980-ig nyolcszáz lakásos kisz lakótelep alakul ki ezen a környéken.

jóváhagyták a néhány éve megnyitott tó-strand körüli vikendtelep rendezési tervét is. a következő két évben csaknem kétezres vállalati és családi vikendház épül a tó-strand északi, és déli partján./mti/

--

13.29/11

1842/11

1342/11

- 23 -

bb. 36. „foltozák,, az esztergomi várhegyet

vid kz/iloz

1969. május 12.

hétfőn megkezdtek a bányászati aknamélyítő vállalat esztergomi körzetének dolgozói az esztergomi várhegy idején „foltozását,, a hatalmas sziklatömböket alaposan kikezdtek az évszázadok és védelemre szorulnak, a munka nemcsak a környező utcák biztonsága szempontjából fontos, hanem nélkülözhetetlen a nemzetközi értékű kultur-történelmi emlékek, a hegy tetején lévő első magyar királyi palota és a hozzá tartozó épületek helyreállításához is. az óriási sziklafalak konzerválására bányászati módszereket alkalmaznak. 25-30 méter mély lyukakat fúrnak a hegy tetejéről lefelé, s ezekbe vasbeton acélt szüllyesztenek, majd cementet injektálnak. oldalról is befúrják a hegyfalba, és ott főtárgonyzással erősítik össze a kőzetrétegeket, a leváló kisebb sziklatömböket lefajlítják. a magasabban fekvő kiugró részeket pedig vasbeton pillérekkel támasztják alá. mindezt úgy oldják meg, hogy beilleszkedjék a környezet átlúsába, az összesen mintegy 400 négyzetméternyi sziklafal megerősítését jórészt az idén befejezik./mti/

--

bb. 35. megjelent az újszegedi földieper

vid kz/il cz

1969. május 12.

szeged kertváros negyedében, újszegeden megkezdődött a földieper szüret. a kiskertekben mintegy ezer négyzetméternyi területen fólia alatt termelt illatos gyümölcs érett be legkorábban, két héttel megelőzve a szabadföldi termést. hétfőn az újszegedi felvásárló telepen 110 kiló szamócát vettek át, amit budapestre szállítottak. olyan szép pirosak a gyümölcsök, hogy pár nap múlva megindul az export is. az ültetvények jól fejlődtek, s szakemberek szerint bőséges, a tavalyinál sokkal gazdagabb termés ígérkezik./mti/

--

13.33/11

13⁴ Zeli

13⁴ Z

- 24 -

bb. 37. ankétot rendeznek a konténer-szállítás problémáiról - sajtótájékoztató az anyagmozgatási és csomagolási intézetben

t tz/mm/19/11 bs

1969. május 12.

a konténeres szállítás céltudatos elterjesztése Európában néhány éves múltra tekint vissza. sok vonatkozásban, mindenekelőtt finanszírozási tekintetben viszonylag sok megoldatlan kérdés körül kavarnak még az egymásnak ellentmondó vélemények, javaslatok. így van ez hazánkban is, annak ellenére, hogy a máv kisebb konténer-szerű szállítódobozai már a 30-as évek óta vannak forgalomban.

e kérdések megvitatására az anyagmozgatási és csomagolási intézet, mint az országos műszaki fejlesztési bizottság munkaszerve, a metesz központi anyagmozgatási bizottságának, valamint a gépipari tudományos egyesületnek és a közlekedéstudományi egyesületnek a közreműködésével május 21-én ankétot rendez a technika házában. az ankét programjáról hétfőn délelőtt tájékoztatták a sajtó munkatársait, a tanácskozás rendezői a szervező intézet székházában.

hangsúlyozták, hogy a konténer-szállítás rendkívül sok előnnyel jár a darabárú hagyományos módszerű szállításával szemben. külföldi felmérések szerint a konténer-irányvonatok vagonjai - elsősorban a rakodás meggyorsulása miatt - azonos idő alatt 20-25-ször akkora utat tudnak hasznos teherrel megtenni, mint a többi tehervagonok. a hagyományos módszerekkel rakodó teherhajók az év nem egészen 9 ezer órájának csaknem 40 százalékát, a konténerekkel megrakottak viszont becslések szerint akár 80-85 százalékát is „hasznos uton,, töltik.

az „igazi,, ngyméretű konténerek különböző típusainak és a hozzájuk tartozó segédberendezéseknek a gyártása nemrég hazánkban is megkezdődött. néhány budapesti nemzetközi vásáron is látható lesz. de akár itthon előállított, akár külföldről behozott konténereket állítanak is szolgáltatni, a konténerizációról mi sem mondhatunk le, többek között azért sem, mert sok külföldi partner eleve kiköti a konténer szállítást.

- 25 -

/folyt.köv./

14.00/11

1406 Zeli

14¹ Z

bb. 37. / elkötöt .. folyt./ 11

a pillanatnyilag legsürgősebben tisztázandó kérdések megvitatása lesz a célja a konferenciának, ahol egyrészt a szövetkezésben érdekeit, másrészt a gyártó vállalatok képviselőinek előadásai, felszólalásai alapján remélhetőleg áttekinthető képet bontakozik majd ki az egész kérdés-csoport jelenlegi helyzetéről és a további teendőkről./mtl/

..-

bb.38. textilujdonságokkal jelentkezik a bmv-n a pamutnyomó a vállalat sajtótájékoztatója

t sz/mm/1e/11 bs

1969. május 12.

a pamutnyomóipari vállalat központjában véglegesítő vezető igazgató hétfőn tájékoztatta az újságírókat a vállalat múlt évi gazdasági eredményeiről, a legújabb gyártmányairól és visszavételéről az idei bmv-n.

a legnagyobb textilipari vállalat, a pamutnyomó az új gazdasági mechanizmus első évében sok nehézséget leküzdve javította a gyártmányösszetételét és csökkentette a gyártási költségeket. növelte a munkagényesebb és jobban értékesíthető termékek arányát és ennek köszönhető, hogy miközben 154 millió négyzetméter textilát bocsátott ki, a tervezett 250 millió forint nyereséggel szemben 253 millió forint nyereséget ért el.

a vállalat készítményeinek mintegy kétharmada jut el külföldre, az export 80 országba irányul. nagy gondot fordítanak újabb piacok szerzésére, a meglévők bővítésére. erre jó alkalom nyílik majd az idei budapesti nemzetközi vásáron, ahol a könnyűipari pavilonban a könnyű batisztól kezdve a kosztiumanyagokig a goldett, goldbril, triacetát, műselyem és a kaszimeret anyagok sokféle változatát mutatják be. két új gyártmányunknak a „poliamid 66”, elnevezésű poliesztert és fésült pamutot tartalmazó könnyű fehérnemű - és ruhaanyag, valamint a budacril elnevezésű poliakrilnitril gyapjuszerű anyagnak a bmv-n lesz a premierje. mindkét textil ellenáll a gyűrődésnek, könnyen kezelhető, mosás után sem kell vasalni. ezzel a két gyártmánnyal pályázik a pamutnyomó a budapesti nemzetközi vásár nagydíjára is.
/folyt.köv./

14.08/11

14.14 Zed

14.30

- 26 -

bb. 38./ textilujdonságokkal ... folyt./ 11

a bmv-n bemutatkozó ezévi gyártmányok többeségét a vásáron egyidőben árusítja a centrum-áruházak és a vállalatok boltjai. a pamutnyomó a múlt évben pécsen nyitott mintaboltot amelyet a helyi kereskedelmi vállalat vett kezelésbe. hasonló mintaboltok nyitására több városban felkérték. budapesten egyelőre a vállalat központjában működik kereskedelmi irodájuk, ennek azonban a belvárosban keresnek helyet, ahol egyúttal bemutatóterem is működhet majd./mtl/

..-

bb 39. villámcsapás érte és életben maradt

vid/kz/um bs

1969. május 12.

különös természeti túlnemény játszódott le pécsen a pénteki nagy zivatar idején: a villám behatott a gépipari technikum konyhájába, megérintette az ott dolgozó emberek egyikét, a 46 éves schaller ádámét, aki - szerencsés módon - életben maradt. a villámsújtotta asszonyt a pécsi idegklinikán ápolják; egészségi állapota kielégítő, mégis a biztonság kedvéért még néhány napig megfigyelés, ellenőrzés alatt tartják.

schaller ádámé pénteken a délutáni órákban több társával egyetemben a diáknyha alagsori helyiségében dolgozott, ahol disznóvágás volt és a nagy gőz miatt az egyik ablakot kissé nyitva hagyták. a villám vakító fény és fülsiketítő döbbenetében lecsapott az épület közelében, majd a nyitott ablakon át bejutott a konyhahelyiségbe. mint a szemtanúk elmondották: a villám vörös tűzgömb alakjában végigfutott a falon, aztán egy fémasztalon folytatta az útját, amelynél schaller ádámé hurkát töltött. az „égből jött”, elektromosság prózai munkaeszközön - a hurkatöltőn - keresztül hatolt be az asszony testébe, s a jobb vállán piros égési foltot és zsibbadásos fájdalmat okozott, a karjában pedig bénulásos tünet jelentkezett. néhány pillanatra az eszméletét is elvesztette, ez azonban rövid ideig tartott, hogy nem esett össze. a mentők azonnal a megyei kórházba szállították, majd hamarosan - szakkézelés végett - átvitték az idegklinikára. szerencsés véletlennek köszönhető, hogy nagyobb baja nem történt; ha ugyanis a villámcsapás a baloldalán - a szive táján - éri, az végzetes lehetett volna számára. a mellette tartózkodó embereknek az ijedtségen kívül semmi bajuk nem történt. a szakértők véleménye szerint a légköri elektromos kisülésnek ezt a különös útját valószínűleg a technikum konyhájában elhelyezett különféle fémtárgyak nagy tömege idézte elő: azok vonzották magukhoz a közelben lecsapott villámot. /mtl/

..-

- 27 -

Lolyan

14.35/um

14.38 Zed

15.2

bb 40. komplett mészmű törökországnak

1 al/tm/1e um bs

1969. május 12.

a kgm gépxport vállalat budapesten szerződést írt alá az isztambuli tekno holding céggel, amelynek alapján a magyar vállalat komplett mész-és mészhidrát üzemet szállít törökországnak a mészmű két kemencéje naponta összesen 200 tonna meszet éget, a hidrátüzem pedig az égetett mészből óránként 7,5 tonna mészhidrátot készít.

a negyed milliárd dollár értékű berendezést 12 hónapon belül folyamatosan szállítják törökországnak. /mt1/

--

bb 41. a nyár divatja a margitszigeten -

t sz/mm/um 1 bs

1969. május 12

a margitszigeti nagyszállóban hétfőn és kedden tartotta illetve tartja a nyár divatjának bemutatósorozatát a divattervező vállalat, a 200 öltözékből álló kollekciót először a sajtó képviselői láthatták.

a divattervezők az eddiginél nagyobb gondot fordítottak az ugynevezett szabad-idő ruhákra, sokféle öltözéket terveztek férfiaknak, nőknek otthonra, kirándulásra, sportolásra és szórakozáshoz. igen gyakori a komplé, amelyhez kisebb-nagyobb kabátka vagy mellény, esetleg sál is tartozik és ez alól nem képeznek kivételt a strand-felszerelések sem. a nyári divat egyébként fiatalos, de minden korosztály megtalálja benne a neki legjobban megfelelő öltözéket.

a bemutató után nádor vera, a divattervező vállalat művészeti vezetője tájékoztatta az újságírókat a magyar divatkereációk legutóbbi külföldi - kuwait-i és tokió-i - szerepléséről. vasárnap érkezett haza öt hetes utjáról a vállalat manekenjeinek egy csoportja, akik a két országban 40 alkalommal tartottak bemutatót rendkívül nagy sikerrel. japánban számos meghívást kaptak ott tartózkodásuk alatt is és a későbbiekben újabb turnéra több japán városban várják a magyar divat követőit. a siker egyébként gazdaságilag is jelentkezik; a magyar vállalatok képviselői mind kuwaitból, mind tokióból számos üzletkötéssel tértek haza. /mt1/

--

- 28 -

15.00/um

1632

bb 42. sajtótájékoztató az operaház 1969-1970-es tervéről

t ol/tné zs bh bs

1969. május 12.

új magyar opera bemutatója is szerepel az 1969-1970-es évadra szóló tervekben - tájékoztatta lukács miklós, igazgató a sajtó munkatársait hétfőn az operaházban. dosztojevskij remeke, a bűn és bünhődés ihlette petrovics emilt új műve megírására. a szövegkönyv maár gyula munkája, a darabot miklós rendezi. a kettős szereposztású előadásokon raszkolnyikov úró endre, illetve begányi ferenc, a vizsgálóbíró szőnyi ferenc és palcsó sándor, szonja pedig házy erzsébet, illetve sudárk mária lesz.

az operaház közönsége láthatja az új évadban wagner: a valkür, és händel: rodelinda című művének, valamint bartók három szinpadai alkotásának - a kékszakállu herceg vára, a faragott királyfi és a csodálatos mandarin - felújítását is. az erkel színházban minkusz: don quijote című balettjét és gergely porgy és bess című operáját mutatják be az új évadban, s felújítják a trubadurt és a lammermoori luciát.

lukács miklós beszámolt arról is, hogy - mint az már hagyomány - vendégszereplésre az új évadban is a legjobb, legkeresettebb külföldi művészeket kéri fel. a már népszerű hazai gergely mellett helyt adnak a szereposztásban nagyreményű fiatal tehetségeknek is.

az 1969-1970-es szezonban a balettegyüttesnek több külföldi vendégszereplésre van kilátása. jelenleg tárgyalnak a spartacus baalbecki /libanon/ előadásáról, amelyet - a tervek szerint - a párizsi champs elysee színházbeli és a le havre-i magyar heteken való fellépés követ. előreláthatólag vendégül látja a magyar állami operaház balettegyüttesét a bolognai operaház és a veronai aréna is. a dalszínház művészei közül hosszabb időn át vendégszerepel kölmben komlóssy erzsébet, - new yorkban pedig rövid időtartammal - ágay karola.

a továbbiakban szirtes györgy ismertette a magyar állami operaháznak az új évadra szóló bérleti rendszerét, amelynek egyebek között egyik újdonsága a toth aladár emlékére kibocsátott, tiz erkel színház-beli előadására szóló bérlet. egyébként a dalszínház régi bérleti május 19-től újíthatják meg bérleteiket az operaház előcsarnokában, míg új bérletek június 9-től az üzemi vállalatok és az intézmények közönségszerezői útján, vagy szintén az operaház előcsarnokában válthatók. /folyt. köv./

- 29 -

15.44 bh

1632

bb 42. sajtótájékoztató ... 1. folyt./ bh

a sajtótájékoztatón elhangzott még néhány, az idei évadhoz szülő bejelentés is. június első napjaiban kerül sor az erkel színházban az operaházi balett-repertoár egyik legnépszerűbb darabjára, a hatyuk tavának felújítására, június 3-án és 4-én budapesti vendégszerepel a new york-i alvin nikolais táncszínház, s fellép az évad utolsó hónapjának műsorán bruno prevedi, valamint giacomo aragall is./mti/

bb 43. a lakosságnak nyújtott szolgáltatások lényeges fejlesztését tervezi a főváros - szakemberek tanácskozása a városházán

ti hi/tm zs bh bs

1969. május 12.

a lakosság részére végzendő ipari, kereskedelmi és áruszállítási szolgáltatások fejlesztésére kidolgozott kormányzati irányelveket, az abból adódó budapesti feladatokat hátfőn nagy szakköri szakember és tanácsi vezető részvételével beszéltek meg a városháza klubjában. csikesz józsefné, a fővárosi tanács vb. elnöke helyettese tájékoztatójában az elmúlt időszak eredményeiről szólt, és megemlítette, hogy az utóbbi hat-hét esztendőben a szolgáltatások 13 százalékkal fejlődött, s a lakosként számított értéke közelíti az 1.200 forintot. a külső kerületekben ugyan ez az arány alacsonyabb, - átlagosan, 700-800 forint személyenként - ezért a peremrészek jobb ellátására tanácsi és szövetkezeti erőforrásból 15 szolgáltatóipari üzletház létesítését irányozták elő a III. ötéves tervben.

elgondolkodtató és egyben figyelmeztető, hogy a tavalyi statisztikák szerint a lakosságnak nyújtott ipari szolgáltatások nem fejlődtek. különösen szembetűnő a visszaesés a mérték utáni cipő- és ruhakészítésnél, - főleg az árpolitikai intézkedések és a konfekcióipar fejlődésének hatására - továbbá a lábbeli és ruhakészítésnél, valamint a lakáskarbantartási tevékenységénél. az idén az első negyedében is hasonló tendencia érvényesült. a magánkisiparban a tevékenységi körök összetételében eltolódás következett be: kis jövedelmet biztosító szakmákban csökken a létszám, ezzel szemben a tartós fogyasztási cikkek javító kisiparosok száma növekedett.

/folyt. köv./
15.50/szb

- 30 -

se 16.05

bb 43. a lakosságnak ... 1. folyt./ bh

megfigyelhető az is, hogy egyre erőteljesebb a törekvés a gazdasági eredmények fokozására. ennek egyik érdekes megnyilvánulása, hogy bár az elmúlt két évben csaknem 200 szolgáltatófióka kezdte meg működését, ugyanakkor tavaly gazdaságtalan működésük miatt 64 fiókot megszüntettek a vállalatok, a szövetkezetek. az utóbbi években a beruházások központi támogatása lényegében megszűnt, illetve nagyon nagy mértékben csökkent, a fejlesztési alapok decentralizálódtak, ezért a vállalatok kénytelenek a nagyobb beruházást igénylő fejlesztésektől. ennek valószínűleg az lesz a következménye, hogy az 1970-ig tervezett, legkapacitást növelő beruházások egy része - különösen autószerelvizek, illetve néhány szolgáltató üzletház - nem valósul meg.

megemlítette a tájékoztató, hogy a budapesti tanácsok a magánkisipar vonatkozásában egyre ésszerűbb gyakorlatot követnek, s ez különösen azokban a körzetekben és szakmákban érvényesül, ahol a lakosság igényei ezt indokoltá teszik. nehezen alakul azonban ki a fővárosban a másodállásban foglalkoztatható kisiparosok köre, különösen azért, mert budapesten a nyugdíjas szakemberek nem vállalhatnak ilyen másodállást.

végezetül csikesz józsefné elmondotta, hogy az illetékesek már dolgoznak a budapesti szolgáltatások negyedik ötéves tervéről. szakmai bizottságot hoztak létre. az irányelveknek megfelelően egyes szolgáltatásoknál 80, illetve 100 százalékos fejlesztést terveznek. szélesíteni akarják a szolgáltatások formáit és szereit, s különösen a szolgáltatások szempontjából elmaradottabb területeken, továbbá a textiltisztító, a gépkocsijavító, a lakáskarbantartó tevékenységben akarnak jelentősebb előrehaladást elérni./mti/

bb 46. rendelőintézet ráckeveén

vid/fm gü bh bs

1969. május 12.

ráckeveén hétfőn megkezdtek a szakorvosi rendelőintézet műszaki átadását. az intézményben belgyógyászati, sebészeti, nőgyógyászati és gyermek-osztály működik majd, továbbá korszerű laboratóriumot és röntgen-termet is berendeztek. az intézetben a rendelés még ezen a héten megkezdődik./mti/

15.05/ -szb

- 31 -

se 17.05

bb 44. kedvezőbb bérezést a kezdő szakmunkásoknak - beremendiek tanácskoztak a 11. baranyai ifjuniók parlamenti

vid-kz szb bs

1969. május 12.

ezernyolcszáz baranyai munkásfiatal száz küldötte tanácskoztott hétfőn beremendben. a megye ifjunióinak helyzetét, a kiszűréssel kapcsolatos határozatának tapasztalatait vitatták meg Lukács Jánosnak, a kiszűrés megyei bizottsága első titkárának bevezető előadása után. szinte valamennyi felszólaló foglalkozott a bérezési problémákkal. mint rámutattak, sok vállalatnál elégedetlenséget szül, hogy az üzemvezetők a törvény szerinti legalacsonyabb bért állapítják meg a kezdő munkásoknak. emiatt többszáz fiatal vándorol egyik helyről a másikra. jogos panasz, hogy az azonos munkát végző női munkás bére alacsonyabb, mint a férfiaké, ami a törvényes rendelkezésekkel is ellentétes. többen sérelmezték, hogy munkahelyükön nem segítik a fiatalok továbbtanulását. meg kellene oldani, hogy a segédmunkások szakmai képzését megszerezhessék. az új gazdasági mechanizmus módot adna a bérezéssel kapcsolatos elégedetlenség enyhítésére. példa erre a mágocsai gépjárató állomás, ahol a kezdő szakmunkásokat tanulmányi eredmények figyelembevételével négy kategóriába osztják. ugyanott felülvizsgálják az utóbbi három év alatt felszabadult szakmunkások bérét, és ahol indokolt módosítják az alapfizetésüket. szó esett a fiatalok lakásgondjairól. kérik és várják a kedvezőbb lehetőségek biztosítását. a kiszűrés megyei bizottsága az elhangzott javaslatokat, panaszokat eljuttatja a kiszűrés központi bizottságához és a szakszervezetek országos tanácsához.

a tanácskozás végén megválasztották az országos ifjuniók parlamenti baranyai küldötteit, majd megtekintették a kiszűrés épülő beremendi cement-és mészmű építkezését. /mti/

bb 45. gazdag árufelhozattal ígér az ország legnagyobb zöldséges kertje, a duna-tisza köze

vid/kz szb bs

1969. május 12.

„melege van, pongrácnak, s ha a másik két „fagyos szent, sem hoz hideget, jó lesz a gyümölcs és a zöldség termés, s a következő hetekben már folyamatosan szállítanak friss árut az ország legnagyobb kertészeti megyéjéből, a duna-tisza közéről. Kétféle volt a kötődés a híres kiskunsági barackosokban, s jót tett az utóbbi napok „nyáriás, időjárása az egyéb gyümölcsöknek, zöldségféléknek is. /folyt.köv./

16. 10/szb

-32-

llé 17-2

bb 45. /gazdag... 1. folyt./-szb

a kiterjedt homoki szőlőcserjék gazdagon virágzanak, s a bokrokban megjelent az első termés. a több mint 20 ezer holdnyi zöldségkertészetekben kiültették az előnevelt, virágos paradicsom és paprikapalántákat, melyekről, kedvező idő esetén a szokottnál 10-12 nappal kerül korábban piacra az áru. a zöldségesekből egyenként már most érkeznek a termék. telítődött a piac a dunavesszei zöldségek jellegzetes tavaszi árujával: a sóskával és a parajjal. négy megyéből vagonszámra érkeznek a hófehér spárga a mék kecskeméti feldolgozó telepére. eddig több mint 50 vagonnyit vásároltak fel belőle. a többségét hollandiába, az oroszba, svájcba és dániába szállítják. egyenesen érkeznek a retek és a saláta is. retekkel három és félmillió csomót értékesítettek eddig a termelőszövetkezetek és a háztáji gazdaságok, az egész idényben pedig 8 millió csomót szállítanak a mék telepekre. a zöldségpaprika mellett rövidesen megjelenik a paradicsom is. a termelőszövetkezetek fóliás kertészetekben színesednek, pirosodnak a bogyók.

az eddigi számvetések szerint a napfényes vidék kertészetéből 15-16 ezer vagon zöldséget és gyümölcsöt vár a kereskedő, illetve az ipar. gyorsfogyasztásra már májusban több mint 300 vagon árut továbbítanak a hazai és a külföldi fogyasztókhoz. a hűtőházakban, konzervgyárakban pedig megkezdtek a paraj, a sóska tartósítását. /mti/

..-

bb 47. garázdaságért egy évi szabadságvesztés

vid-fm szb bs

1969. május 12.

ez év február 11-én csendom János 29 éves kőműves, ivancsik Béla 25 éves foglalkozás nélküli és lakatos Jenő 21 éves segédmunkás - miskolci lakosok - az egyik helybéli vendéglőben italoztak. csendom János és ivancsik Béla az étteremben összeszólköztek, majd verekedésre került sor, amibe beleavatkozott lakatos Jenő is. a verekedőket egy önkéntes rendőr szét akarta választani, de csendom a rendőrt is durván sértegette. a garázda társaság végül is elhagyta az éttermet, de a verekedést az utcán mindaddig folytatták, amíg az odaérkező rendőrök annak véget nem vetettek.

a miskolci járásbírósa a többszörösen büntetett előéletű csendom János garázdaságért és visszaesőként elkövetett súlyos testi sértésért egy évi, ivancsik Béla tiz hónapi szabadságvesztésre ítélte és a közügyek gyakorlásától két, illetve egy évre eltiltotta. lakatos Jenőt - figyelembe véve büntetlen előéletét - hat hónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte. /mti/

16. 30/szb

-33-

llé 17-2

bb 48. országos honismereti és természetvédelmi tanácskozás
szombathelyen

vid-fm/-s bs

1969. május 12.

a vas megyei természetvédelmi napok keretében hétfőn országos honismereti és természetvédelmi tanácskozást rendezett szombathelyen a hazafias népfront vas megyei bizottsága. a tanácskozáson több tudományos előadás hangzott el a honismereti és természetvédelmi munka eddigi eredményeiről és feladatairól.

töltési imre, a hazafias népfront országos honismereti bizottságának titkára bevezető előadásában arról tájékoztatta a résztvevőket, hogy az elmúlt évben megalakult az országos honismereti bizottság, s ezen belül elméleti, évfordulókat előkészítő, természetvédelmi, tájfejlesztési és műemléki, valamint hagyományokat ismertető munkabizottságokat hoztak létre. a munka mind törvényszerűbbé és minden területet átfogóvá válik. arra hívta fel a figyelmet, hogy a honismereti mozgalom fellendítését nagymértékben elősegíti az évfordulókra való felkészülés és ezt célozza a felszabadulás 25. évfordulójára meghirdetett országos pályázat is. kérte a társadalmi szervek, tsz-ek, üzemek, intézmények képviselőit, hogy ők is alánljanak fel díjakat hasonló helyi akciók támogatására.

az előadásokat tartó szakemberek, s a felszólalók valamennyien hangsúlyozták, hogy társadalmi ügyé kell tenni a természetvédelmet, környezetünk védelme az ember, a társadalom védelmének is jelenti. fokozni kell a természeti értékek megismertetését, megbecsülését./mti/

bb 50. debrecenben is értékesítenek használt személygépkocsikat

vid-kz/tné/-s bs

1969. május 12.

hétfőn debrecenben megkezdte működését a mercur személygépkocsi értékesítő vállalat 1-es számú kirendeltsége. a múlt esztendőben debrecenben két alkalommal is autóvásárt tartottak, s ennek kedvező tapasztalatait hasznosítva hozták létre a kirendeltséget, amely már meg is kezdte a használt gépkocsik felvásárlását. értékesítéssel június elejétől foglalkozik a kirendeltség. a felvásárolt használt gépkocsikat helyben a xiii. számú autójavító vállalat hozza vizsgára kész, üzemképes állapotba. működésének ez egy új vonása, tekintve, hogy a mercur budapesti telepe is javítás nélkül adja tovább a felvásárolt gépkocsikat. a debreceni tapasztalatok alapján szervezik meg majd később az ország egész területén a használt gépkocsik értékesítését./mti/

16.38 bh

17.02

- 34 -

bb 49. a kirándulóidény csúcsforgalma a balatonon - megnyitottak az első szot üdülők hévizen

vid/kz bh bs

1969. május 12.

május első napjaiban, meglehetősen a balatoni üdülő és kirándulóvidék, a közép és általános iskolák tanulói tömegesen lépik el az idegenforgalmi helyeket. a turistaházakban és a kis-motellekben már napok óta „telt ház”, van. megélt a forgalom a tópart ugynevezett második vonalában: elmégen, nagyvázsonyban, veszprémben és a bakony idegenforgalmi központjában is. becslés szerint nem az olyan nap (ritkaság) amikor 4-5 ezer diák keresi fel a tó parvidékének műemlékeit, történelmi nevezetességeit és egyéb idegenforgalmi látnivalóit. a diák kirándulókön kívül napjában külföldi turistákat szállító 20-30 autóbusz is feltűnik a legkedveltebb üdülőhelyeken. hétfőn például osztrák, csehszlovák és lengyel turisták érkeztek sífokra, balatonfűrédre, keszthelyre és tihanyra.

az idényszállók és a motellek ezekben a napokban csaknem ezer olyan külföldi turistát fogadtak, aki az előidény ellenére is több napot tölt magyar tenger partján. megérkeztek az elsőnyári beutaltak a hévizi szot üdülőkbe. a balatoni nyaralóházak is nyitásra készen állnak és rövidesen fogadják a beutaltak első csoportjait./mti/

--

bb 51. elhalasztották a „boszorkány”-ügy tárgyalását

vid/ fm bh bs

1969. május 12.

a szegedi járásbíró dr. sós józsef tanácsa, amely hétfőn Istánné és őt társa ellen több személy által elkövetett garázdaság miatt folytat eljárást, a sajtóban már részletesen ismertett átsotthalmi „boszorkány”-ügyben, hétfőn tanukat hallgatott meg. ezt követően az igazságügyi orvosszakértők ismertették véleményüket az ügyvel kapcsolatban lévő egyes személyek egészségi állapotáról.

a bíróság három tárgyalási nap után elrendelte két vádlott elmeállapotának megvizsgálását, klinikai megfigyelését. ezért a legközelebbi tárgyalást csak ennek megtörténte után tartják meg./mti/

--

- 35 -

16.42 bh

17.32

bb 52. hazaérkezett pozsonyból a szot küldöttsége

i hi/gg zs bh bs

1969. május 12.

vasárnap hazaérkezett az a magyar szakszervezeti küldöttség, amely május 10-11-én pozsonyban megbeszélést folytatott a csehszlovák forradalmi szakszervezeti mozgalom vezetőivel. a magyar szakszervezetek küldöttségét gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára, a csehszlovák delegációt karel plácek, a cskp kb elnökségi tagja, a csehszlovák forradalmi szakszervezeti mozgalom központi tanácsának elnöke vezette.

a tanácskozásról kiadott közlemény beszámol arról, hogy a két szakszervezet vezetői kölcsönösen tájékoztatták egymást a magyar népköztársaság és a csehszlovák szocialista köztársaság szakszervezeti mozgalmanak helyzetéről, tevékenységéről, legfőbb problémáiról, valamint a következő időszak legfontosabb feladatairól. megvitatták a kapcsolatok további fejlesztésének lehetőségeit. a csehszlovák küldöttség tájékoztatót adott a vii. ösz-szakszervezeti kongresszus határozatairól és azok végrehajtásáról, hangsúlyozva, hogy a szakszervezetek tevékenyen kísérik részüket a cskp kb novemberi és áprilisi plénuma határozatainak teljesítéséből. a magyar küldöttség az 1956-os ős-téli forradalom leverése után kialakult magyarországi politikai, társadalmi és gazdasági helyzetről számolt be, s ismertette a korábbi években elkövetett hibák megszüntetéséért, megismétlődésük elkerüléséért vívott harc eredményeit.

a tanácskozás résztvevői - hangsúlyozva a közlemény - egységes álláspontot foglaltak el a nemzetközi politikai helyzet megítélésében. egyöntetűen vallják, hogy jelenleg a legfontosabb feladat: összpontosítani az erőt a nemzetközi munkásmozgalom és szakszervezeti mozgalom egyesítésére, támogatni azokat az irányzatokat, amelyek elősegíthetik a szakszervezeti világszövetség ilyen irányú tevékenységét.

végezetül a közlemény hangsúlyozza, hogy a két szakszervezet vezetőinek tárgyalásai elvtársi légkörben, a baráti egyetértés szellemében zajlottak le./mtl/

--

16.47/szb

-36-

ll 173

bb 57. hármas karambol a gyöngyösi uton

i fj/gk szb zs

1969. május 12.

a xiii. kerület gyöngyösi uton egy tehergépkocsi összeütközött a zsoldos istván géplakatos által vezetett személyautóval, majd egy lovas kocsinak ütdött. a balesetnél zsoldos istván súlyosan megsérült. /mtl/

--

bb 58. bemutkozott a motel vénusz - újabb három szálló építését tervezik - sajtótájékoztató a római-parton

t sb/j szb ie

1969. május 12.

a római-parti kétholdas ősparkban, a kemping mellett felépült a motel vénusz, amelyet hétfőn mutatott be a sajtó képviselőinek baranyai ferenc, a budapesti idegenforgalmi igazgatóság vezetője. elmondotta, hogy ez az idényszálló autós motel. a fővárost felkereső külföldieknek - tavaly 2,3 millió külföldi vendég volt - több mint 50 százaléka ugyanis saját gépkocsiján érkezett magyarországra. ezért építettek - az országban elsőként - olyan szállodát, amelynek autós vendégei közvetlenül szobájuk, illetve a szobához csatlakozó napozó terasz előtt parkolhatják gépkocsijukat.

gáspár kasza jeno és vadász györgy építészek tervei szerint 71 fürdőszobával ellátott kétágyas szoba - kérsre pótló is beállítható - és három apartman épült a motelben, amely összesen 220 vendégnek ad kényelmes szállást. csütörtökön nyitja kapuit az autós motel, de máris kitéheti a „minden hely elkölt.” táblát.

a budapesti idegenforgalmi igazgatóság máris újabb három szálloda építését irányozta elő. lehet, hogy még az idén megkezdik a hárshegyi üdülőterületen az ugyancsak 220 ágyas, de télen nyáron üzemelő 10 szintes szálló építését. ezt követi majd a citadella turistaszálló átépítése. egy emelettel magasítják és a jubileumi park, illetve a duna felé egy-egy szárnyépülettel bővítik. az átépítés lényeges korszerűsítést jelent; kétágyas lakosztályokat alakítanak ki - a jelenlegi 176 helyett - 400 vendégszállásolásra. a negyedik ötéves tervben a belvárosban is építenek egy szállót 220 vendégnek, s így néhány év alatt több mint 800-zal bővítik a budapesti szállodák férőhelyeinek számát./mtl/

--

16.55/szb

-37-

ll

bb 53. lódi józsef, a karcagi állami gazdaság dolgozója nyerte az ifju állattenyésztők országos versenyét

vid-kz/tné/-s bs

1969. május 12.

befejeződött az ifju állattenyésztők hódmezővásárhelyen megrendezett országos versenye. a 19 állami és ugyanannyi szövetkezeti gazdaság dolgozójának részvételével megrendezett versenyt lódi józsef, a karcagi állami gazdaság állattenyésztője nyerte. a második helyezett horváth jános, a bajai állami gazdaság dolgozója, a harmadik gál jenő, a rákóczi falvi népszerű termelő-szövetkezet tagja. a három első helyezett 5000, 4000, illetve 3000 forint jutalmat kapott./mti/

--2

bb 54. megkezdődtek az alba regia műszaki és természettudományos napok

vid-kz/tné/-s bs

1969. május 12.

hátfőn székesfehérvárott a városi tanács székházában ünnepélyes külsőségek között megnyitották az alba regia műszaki és természettudományos napokat. a megnyitón papp istván, a mész fejér megyei szervezetének elnöke, a videoton rádió-és televíziógyár vezérigazgatója mondott beszédet. a műszaki és természettudományos napok 10 napos rendezvényprogramjában több nagyszabású szaktanácskozást rendeznek./mti/

--

bb 55. óriás vaddisznó

vid-kz/tné/-s bs

1969. május 12.

a gemenci állami erdő- és vadgazdaság rezervátumaiban még ropognak a fegyverek, de ez már tulajdonképpen a vadászidőny fináléja. a frissen lombosodó erdőkben ugyanis már utódaikat nevelik az állatok s ezek védelem alatt állnak. a vadszemlék tapasztalatai szerint egészségesen és szépen gyarapszik a híres dunamenti erdőségek nemes- és apróvad állománya. a tisztásokon feltűntek az első szarvasborjak és sültdőny nyulak bujnák a zöldben. az eilés idején alig tapasztalható vadvándorlás. a hímek heverésznek, a mamák a kicsinyeikkel vannak elfoglalva. csak a vaddisznók nyughatatlanok. a szomszédos jugoszláv erdőségek-ből időnkint egész konda érkezik „vendégségbe”. a keletiből akácokban egy hatalmas magányos vadkant figyeltek meg. a súlyát 150 kilonál is többre becsülik. többet szeretnék zsákmányul ejteni. az óriásnak azonban mindeddig sikerült elkerülnie a vadászokat./mti/

--

17.00 bh

le

bb 59. ndk építőgépek a budapesti nemzetközi vásáron - sajtótájékoztató az ndk-centrumban

t sb/ j je bh bs

1969. május 12.

az ndk két nagy nehézszerkezeti trösztje a vvb baukema és a vvb takraf évente mintegy 10 millió rubel értékű építőgépet, különféle bányászati és emelőberendezést szállít magyarországnak - jelentette be hátfőn a deák ferenc téri ndk-centrumban tartott sajtótájékoztatón manfred haseneyer, a maschinen-export külkereskedelmi vállalat budapesti irodájának vezetője. elmondotta, hogy az idén különösen gazdag anyaggal vesznek részt a ndk üzemei a budapesti nemzetközi vásáron, mert ezt a kiállítást a német demokratikus köztársaság megalakulása 20. évfordulójának is szentelik.

a két nehézszerkezeti tröszt is felvonultatja legújabb termékeit. a takraf - amelynek villástargoncáit, univerzális földkotrót, külfeljtéses bányászati gépeit már számos magyar üzem ismeri - most ismerteti meg a kiállítás látogatóit. a baukema bemutatja többek között a habosított beton állításának speciális keverőgépét, a hegybontó és mályásó kanalakkal, vonóputtonnyal és markolóval ellátott univerzális kotrógépeit. érdekes berendezést, gumikerekes hengert ajánlanak az utépitőknek. ez a gép lehetővé teszi a gyors munkahelyváltoztatást, mert részt vehet a közúti közlekedésben. a két nagy tröszt nemcsak üzleti, hanem kooperációs termelési kapcsolatokat is kiépített a magyar üzemekkel, s a budapesti nemzetközi vásár alkalmából is tárgyalásokat folytat az együttműködés kiszélesítéséről./mti/

--

bb 60. utlezárás

gk je bh bs

1969. május 12.

május 13-tól 17-ig utépités miatt a vii. kerület akácfa utcának a wesselényi utca és a dob utca közötti szakaszát lezárják. a gépkocsiforgalmat ez idő alatt a nyár utcába terelik./mti/

--

-39-

17.06 bh

✓ korszerű autódaruval, forgódaruval és különleges emelőberendezésekkel

18 u

szerkesztőségek figyelmébe!

t fe/mm zs bh la

1969. május 12.

a mai bb 27-es sz. hírlnk: / átadta megbízólevelét a kenyai köztársaság.../ címe helyesen:

átadta megbízólevelét a kenyai köztársaság első magyarországi nagykövete.

az első bekezdés hamardik sorában a szöveg helyesen: Kenya köztársaság e l s ő magyarországi...

és az első folytatás 1. bek. 1. sorában szöveg helyesen:

...., betölthetem kenya első magyarországi nagykövetének..,

/mt1/

bb 62. gabos gábor zongoraművész

k ol/gk zs bh bs

1969. május 12.

hétfőn japánba utazott. mint ismeretes, a művész bartók összes zongaraversenyét tartalmazó nagylemeze 1968-ban nyerte a japán akadémia nagydíját. ez a lemezsiker előzte meg gabos gábor jelenlegi utját, amelynek során különböző japán városokban lesz alkalma személyesen is bemutatkozni. a tervek szerint egy hónapig tartozkodik japánban. ez idő alatt több önálló estet ad, egyebek között tokióban, és osakában lép fel, a legnagyobb japán szimfonikus zenekarok koncertjein. az uti repertoárban szerepel liszt esz-dur zongoraversenye és bartók iii. zongoraversenye is./mt1/

bb 63. 40 tagu cseh pedagógus-csoport

k vt/mm zs bh bs

1969. május 12.

érkezett hétfőn budapestre. a cseh nevelők a hét végéig maradnak hazánkban és ellátogatnak majd több iskolába, hogy tanulmányozzák magyar kollégáik munkáját./mt1/

17.10 bh

18⁴

- 40 -

bb 61. a fagyos szentekben sem lehet bizni - észak felé szorult ki Európából a hideg

1 tz/tm je bh bs

1969. május 12.

az idén pongrác szervác, és bonifác sem megbízható, - mondotta dr. tardos béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa. - hétfőn ugyanis, amikor meg kellett volna hozniok a fagyot, egész nyugat-, közép- és dél-európában tovább tartott a száraz, csendes, napsütéses, kifejezetten melegező időjárás. a hőmérséklet hazánkban is túl emelkedett a 25. fokon.

a jelek arra mutatnak, hogy a fagyos szentek az idén visszavonultak északra. hétfőn ugyanis csak skandinávia legészakibb tájain és a szovjetunióknak a jeges tengerrel szomszédos területein tartotta magát a hideg. reggel az előbb említett vidékeken 0 és mínusz 3 fok közötti hőmérséklet mellett helyenként havazások, hózáporok voltak, a szovjetunió jeges-tenger közeli területein pedig mínusz 6-9 fokot is mértek. szerencsére azonban ezeket a hideg légtömegeket még tovább tereli észak felé a délről közeledő meleg levegő.

az esős, felhős idő zónája hétfőn visszavonult dánia, skandinávia területére és a szovjetunióknak a baltikumtól északra és keletre fekvő részeire. moszkvában még tartotta magát a kellemes meleg idő, ukrajna keleti és északkeleti részein azonban már esett is.

ami a jövőt illeti, nálunk kedd estig kevés felhő, napos, száraz, meleg idő várható, gyenge, napközben kissé élénkebb, változó irányú széllel. a nappali felmelegedés kissé tovább erősödik. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15 fok között lesz, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden kevéssel meghaladja a 25 fokot.

a távlati előrejelzés szerint péntekig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 10-15 fok között, a legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 25, később 28 fok körül alakulnak ki. jelentős mennyiségű, 5 millimétert meghaladó csapadék az időszak végén várható, az ország területének 30 százalékán./mt1/

17.15/szb

18⁴

- 41 -

bb 56. gyalogosokat gázoltak el

i jf/gg zs bh bs

1969. május 12.

a viii. kerületben a rákóczi uton egy személygépkocsi el-
ütötte az uttesten szabálytalanul áthaladó pelsőczi jános 83 éves
nyugdíjast, aki súlyosan megsérült. a x. kerületben az illózi ut
és a száva utca torkolatánál a 21 éves péterfia orrsébet szabály-
talanul lépett az uttestre, s egy személygépkocsi elgázolta. a
fiatal lány életveszélyesen megsérült. hasonló baleset történt a
xx. kerületben a marx károly uton, ahol cwick tujza 64 éves
nyugdíjas, budapesti lakos sérült meg súlyosan, amikor körül-
tekintés nélkül haladt át az uttesten és egy személyautó elé került.
/mti/

--

bb 64 megkezdtek a jászszági főcsatorna építését

vid/kz bh bs

1969. május 12.

kisköre és tiszánána községek határában megkezdtek a jász-
szági főcsatorna heves megyei szakaszának építését. a jászszági
főcsatorna, az ugyancsak most épülő nagykunsági főcsatornával
együtt a kiskörrei vízlépcső területéről látja majd el öntöző-
vizzel a környéket a tiszta két oldalán, a távlati tervek szerint
mintegy fálmillió holdnyi mezőgazdasági terület öntözéséhez
szolgáltat vizet. a két főcsatorna hossza körülbelül 220 kilo-
méter hosszú lesz, szélessége 40 méter, így valóságos folyókat
képeznek ezeken a tájakon. az első ütemben, 1973-ig mindkét csator-
naág 18 kilométer hosszban készül el./mti/

--

bb 66. kokas ignác munkácsy-díjas

gg zs bh la

1969. május 12.

festőművész kiállítását a műcsarnokban május 18-ig újból
meghosszabbították./mti/

--
- 42 -

17.20 bh

18.4

bb 65. ünnepélyes állatkihajtás a körösök vidékén

vid/kz /tné bh bs

1969. május 12.

évszázadok óta valóságos népi ünnep a tavaszi jószág-
kihajtás a körösök vidékén. a pásztorok hagyományos öltözékben,
karikás ostorokkal terelik az állatokat és a gazdák népes cso-
portja kíséri őket a legelőre. az idén a szeszélyes tavaszi idő-
járás miatt a szokásosnál később, csak május 12-én került sor
a kihajtásra. a szarvasi járás termelőszövetkezeteinek közös
mintalegelőre 800 tehenet, 5000 juhot és 170 csikót hajtottak
ki. a mintalegelőn dus fű várta a jószágot. az öntözött minta-
legelőn egész hóhullásig bőséges ételmet találnak az állatok./mti/

--

bb 67. vietnami szolidaritási gyűlés gyöngyösön

vid/fm bh la

1969. május 12.

a tavaszi békehónap heves megyei programját hétfőn nyitot-
ták meg gyöngyösön, a váltó- és kitérő gyár üzemcsarnokában
rendezett vietnami szolidaritási gyűlésen. kakukk imnek, a
hazafias népfront városi titkárnak megnyitója után uszta gyula
altábornagy, honvédelmi miniszterhelyettes, heves megye ország-
gyűlési képviselője mondott ünnepi beszédet. a gyűlésen felszó-
lalt nguyen dinh can, a vietnami népi demokratikus köztársaság
budapesti nagykövetségének titkára./mti/

--

bb 68. fao-küldöttség érkezett budapestre

k jf/j zs bh la

1969. május 12.

hétfőn magasrangú tisztviselőkből álló fao-küldöttség ér-
kezett budapestre. a küldöttség vezetője p. lamartine yates, a fao
európai hivatalának vezetője, tagjai: g.bildesheim és e. ojala
fao-igazgatók és r.stamenkovic, a fao osztályvezetője.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren dr. karcsai károly,
a fao magyar nemzeti bizottságának főtitkára fogadta. a vendégek
tisztelőtára a mém-ben kazareczki kálmán miniszterhelyettes,
a fao magyar nemzeti bizottságának elnöke hétfőn fogadást adott./mti/

17.40/szb

--
- 43 -

18.4

bb 69. bizottsági ülésekkel folytatta munkáját a magyar jogászszövetség kongresszusa

t bc/tné za bh la

1969 május 12.

a magyar jogászszövetség vii. kongresszusa a megnyitó ülés után - vasárnap és hétfőn - bizottságokban folytatta munkáját.

az államjogi, államigazgatási jogi és pénzügyi jogi bizottság a többi között az állami és társadalmi berendezkedésre vonatkozó alkotmányos jogszabályok továbbfejlesztésével, a képviselői és igazgatási szervek viszonyával kapcsolatos kérdéseket tárgyalta. foglalkozott a tanácsok tevékenységének új vonásaival is, amelyek főleg a községi tanácsok munkájában érvényesülnek. a bizottsági ülésen hangot kapott az a vélemény, hogy tanácsai vonalon mind a fejlesztésnél, mind a költségvetésnél úgy kellene kialakítani a bevételek rendszerét, hogy azok hosszabb időre magas szintű jogszabályban legyenek biztosítva. rámutattak arra is, hogy bőven találhatóak ugyan önkormányzati elemek a tanácsok tevékenységében, ahhoz azonban, hogy az államigazgatás helyi szervei szocialista típusú önkormányzatokká fejlődjenek, még jelentősen bővíteni kell ezeknek az elemeknek a körét.

az állam- és jogelméleti szakosztály ülésén a kodifikáció jogelméleti problémáival foglalkoztak. a büntetőjogi bizottság ülésén a büntetőjog és a büntetőeljárás jog néhány időszerű kérdése került szóba. a tanácskozás résztvevői rámutattak, hogy a társadalmi fejlődés jelenlegi és távlati követelményei szükségessé teszik egyes büntetőjogi rendelkezések módosítását, vagy új rendelkezések hozatalát. a büntetőeljárás jog továbbfejlesztésével kapcsolatosan a többi között foglalkoztak az eljárás egyszerűsítésének és gyorsításának lehetőségével a nyomozati, a nyomozási és a bírói szakban.

az új gazdaságirányítási rendszer bevezetésével és működésével kapcsolatos jogi kérdések több bizottsági ülésen is szerepeltek a témák között. így részletesen foglalkoztak azokkal a tapasztalatokkal, feladatokkal, amelyek a reform bevezetése következtében a polgári jog, a szövetkezeti jog, a munkajog terén jelentkeznek. szó esett arról, hogy a szerződési rendszer kibontakoztatása során a vállalatok sok új ötletes szerződésformát alakítanak ki; a tendenciák a szervezett és tartós kapcsolatok irányába mutat.

/folyt. köv./

18.00 bh

ll
19.2

- 44 -

bb 69. / bizottsági ülésekkel... 1. folyt./ bh

munkajogi vonatkozásban beszámoltak arról, hogy az új munkatörvénykönyv helyesen segíti a gazdasági mechanizmus céljainak megvalósítását, a kollektív szerződések a gyakorlatban jól beváltak, a bizottsági tanácskozások napirendjén szerepet sok más aktuális téma - így a szövetkezeti jog továbbfejlesztésének elvi, kodifikációs és gyakorlati kérdései, a földjog időszerű problémái, továbbá a jogvitás ügyek fórumrendszerének problematikája és az új nemzetközi magánjogi törvénytervezet./mti/

bb 70. gazdag exportprogramját szemlélteti a bnv-n a csehszlovák külkereskedelem - a csehszlovák kiállítók sajtótájékoztatója

t sz/j je bh la

1969. május 12.

utolsó szakaszához érkezett a pénteken nyitló budapesti nemzetközi vásár előkészítése, - ezt jelzik a kiállítási anyagot szállító autók karavánjai, a pavilonokban és a vásár területén folyó helyszíni munka és a bnv- területén, a hungexpo fogadótermében megtartott első külföldi sajtótájékoztató is, amelyet hétfőn a csehszlovák kiállítók rendeztek. ez egyébként a vásár megnyitása előtti sajtótájékoztatók sorozatának első állomását jelentette.

ladislav loska, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi attaséja és aleksander benedek pavilonigazgató tájékoztatta az újságírókat a csehszlovák ipari, külkereskedelmi vállalatok budapesti bemutatójáról. a csehszlovák pavilonban és a körülötte elterülő szabad területen 19 csehszlovák külkereskedelmi szerv mutatja be áruit, amelyek lényegében csehszlovákia minden fontos iparágának készítményeit reprezentálják. bár ezúttal a rendelkezésre álló terület szűksége miatt a szerszámgépeket budapesten néhány héttel ezelőtt megtartott kiállításon mutatták be és a bnv-re nem hozták el, a szerszámgépipari gyártmányok exportjára, a strojimport is információs szolgálatot tart és irodájában minden érdeklődőnek felvilágosítást nyújt. nagyobb teret kapnak viszont a mezőgazdasági gépek és más gépipari berendezések, valamint a közszükségleti cikkek. elhozták többek között a zator-traktorok újabb változatát, a skoda személygépkocsikhoz szükséges új típusú tartozékokat, bemutatnak számos kohászati, öntődei és vegyipari berendezést, lakás- és utépítő gépeket, szivattyút. ez utóbbiak közül érdeklődésre tarthat számot a kerésszek és vikendház-tulajdonosok körében a mindössze 36 kilogramm súlyú kis szivattyú, amelynek teljesítménye percenként 70 liter.

/folyt. köv./

18.10/szb

ll
19.2

- 45 -

bb 69. bizottsági Ülésekkel folytatta munkáját a magyar jogászszövetség kongresszusa

t bc/tné za bh la

1969 május 12.

a magyar jogászszövetség vii. kongresszusa a megnyitó ülés után - vasárnap és hétfőn - bizottságokban folytatta munkáját.

az államjogi, államigazgatási jogi és pénzügyi jogi bizottság a többi között az állami és társadalmi berendezkedésre vonatkozó alkotmányos jogszabályok továbbfejlesztésével, a képviselői és igazgatási szervek viszonyával kapcsolatos kérdéseket tárgyalta. foglalkozott a tanácsok tevékenységének új vonásaival is, amelyek főleg a községi tanácsok munkájában érvényesülnek. a bizottsági ülésen hangot kapott az a vélemény, hogy tanácsai vonalon mind a fejlesztésnél, mind a költségvetésnél úgy kellene kialakítani a bevételek rendszerét, hogy azok hosszabb időre magas szintű jogszabályban legyenek biztosítva. rámutattak arra is, hogy bőven találhatóak ugyan önkormányzati elemek a tanácsok tevékenységében, ahhoz azonban, hogy az államigazgatás helyi szervei szocialista típusú önkormányzatokká fejlődjenek, még jelentősen bővíteni kell ezeknek az elemeknek a körét.

az állam- és jogelméleti szakosztály ülésén a kodifikáció jogelméleti problémáival foglalkoztak. a büntetőjogi bizottság ülésén a büntetőjog és a büntetőeljárás jog néhány időszerű kérdése került szóba. a tanácskozás résztvevői rámutattak, hogy a társadalmi fejlődés jelenlegi és távlati követelményei szükségessé teszik egyes büntetőjogi rendelkezések módosítását, vagy új rendelkezések hozatalát. a büntetőeljárás jog továbbfejlesztésével kapcsolatosan a többi között foglalkoztak az eljárás egyszerűsítésének és gyorsításának lehetőségével a nyomozati, a nyomozási és a bírói szakban.

az új gazdaságirányítási rendszer bevezetésével és működésével kapcsolatos jogi kérdések több bizottsági ülésen is szerepeltek a témák között. így részletesen foglalkoztak azokkal a tapasztalatokkal, feladatokkal, amelyek a reform bevezetése következtében a polgári jog, a szövetkezeti jog, a munkajog terén jelentkeznek. szó esett arról, hogy a szerződési rendszer kibontakoztatása során a vállalatok sok új ötletes szerződésformát alakítanak ki; a tendenciák a szervezett és tartós kapcsolatok irányába mutat.

/folyt. köv./

18.00 bh

ll
19.2

- 44 -

bb 69. / bizottsági Ülésekkel... 1. folyt./ bh

munkajogi vonatkozásban beszámoltak arról, hogy az új munkatörvénykönyv helyesen segíti a gazdasági mechanizmus céljainak megvalósítását, a kollektív szerződések a gyakorlatban jól beváltak, a bizottsági tanácskozások napirendjén szerepelnek sok más aktuális téma - így a szövetkezeti jog továbbfejlesztésének elvi, kodifikációs és gyakorlati kérdései, a földjog időszerű problémái, továbbá a jogvitás ügyek fórumrendszerének problematikája és az új nemzetközi magánjogi törvénytervezet./mtl/

..

bb 70. gazdag exportprogramját szemlélteti a bnv-n a csehszlovák külkereskedelem - a csehszlovák kiállítók sajtótájékoztatója

t sz/j je bh la

1969. május 12.

utolsó szakaszához érkezett a pénteken nyitló budapesti nemzetközi vásár előkészítése, - ezt jelzik a kiállítási anyagot szállító autók karavánjai, a pavilonokban és a vásár területén folyó helyszíni munka és a bnv- területén, a hungexpo fogadótermében megtartott első külföldi sajtótájékoztató is, amelyet hétfőn a csehszlovák kiállítók rendeztek. ez egyébként a vásár megnyitása előtti sajtótájékoztatók sorozatának első állomását jelentette.

ladislav loska, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi attaséja és aleksander benedek pavilonigazgató tájékoztatta az újságírókat a csehszlovák ipari, külkereskedelmi vállalatok budapesti bemutatójáról. a csehszlovák pavilonban és a körülötte elterülő szabad területen 19 csehszlovák külkereskedelmi szerv mutatja be áruit, amelyek lényegében csehszlovákia minden fontos iparágának készítményeit reprezentálják. bár ezúttal a rendelkezésre álló terület szűkös volta miatt a szerszámgépeket budapesten néhány héttel ezelőtt megtartott kiállításon mutatták be és a bnv-re nem hozták el, a szerszámgépipari gyártmányok exportőre, a strojimport is információs szolgálatot tart és irodájában minden érdeklődőnek felvilágosítást nyújt. nagyobb teret kapnak viszont a mezőgazdasági gépek és más gépipari berendezések, valamint a közszükségleti cikkek. elhozták többek között a zator-traktorok újabb változatát, a skoda személygépkocsikhoz szükséges új típusú tartozékokat, bemutatnak számos kohászati, öntődei és vegyipari berendezést, lakás- és utépítő gépeket, szivattyút. ez utóbbiak közül érdeklődésre tarthat számot a kerítéses és vikendház-tulajdonosok körében a mindössze 36 kilogramm súlyú kis szivattyú, amelynek teljesítménye percenként 70 liter.

/folyt. köv./
18.10/szb

ll
19.2

- 45 -

bb 70./ gazdag exportprogramját... 1. folyt./ bh

a tesla gyár magnetonokkal, tranzisztoros rádiókkal és különböző műszerekkel jelentkezik.

a magyar-csehszlovák árucseré 1950- és 1968 között több mint ötszörösére nőtt, a 1970-ig tovább bővül. a két ország gazdasági együttműködésének további fejlődése nagy mértékben attól függ, hogyan alkalmazzák a gazdasági egységek a közvetlen, hatékonyabb együttműködési formákat, a gyártásszakosítást, a kooperációt. a közvetlen üzletkötéseken kívül erről tárgyalnak majd a csehszlovák ipar és külkereskedelem képviselői a budapesti nemzetközi vásár alkalmával. /mti/

bb 71. bekövyülések bács-kiskun megyében

vid/fm bh la

1969. május 12.

a hazafias népfrent városi bizottsága és a kisipari szövetkezetek békénagygyűlést rendeztek hétfőn kecskeméten, a vas- és fémipari ktsz üzemcsarnokában. németi irén, a magyarok országos tanácsának tagja, a nők lapja főszerkesztője mondott beszédet.

hasonló esemény zajlott le kelebián is. /mti/

bb 73. budapestre érkezett

tné je bh laa

1969. május 12.

dr. hoehn, a singer konzern európai igazgatója, hogy a tárgyalásokat folytasson magyar külkereskedelmi vállalatok vezetőivel. az igazgató egyébként korábban már járt budapesten, a business international delegáció tagjaként. /mti/

18.15 bh

le 19.2

- 46 -

bb 72. ötven éve alakultak az első termelőszövetkezetek heves megyében

vid/fm bh la

1969 május 12.

„heves megyei szövetkezetek a tanácsköztársaság idején, című érdekes kiállítás nyílt hétfőn egerben. képek, rajzok, újságcikkek és más dokumentumok szemléltetik a szövetkezeti mozgalom kialakulását és fejlődését. az első ipari szövetkezet heves megyében 1891-ben alakult meg, majd 1919-ben virágzásnak indult a szövetkezeti mozgalom. a tanácsköztársaság idején - elsőként a megyében - füzesabonyban alakult mezőgazdasági termelőszövetkezet. korabeli sajtóhír szerint „a füzesabonyi földmivesek - mintegy háromszázan - az ottani 2400 holdas uradalomból akarnak termelőszövetkezetet alakítani, amelyet azután közös erővel egyszerű gazdasággá formálhatnak. „ezután maklárán, nagytályán, tarna-mérán, boconádon hoztak létre termelőszövetkezeteket. összesen 19 mezőgazdasági termelőszövetkezet jött létre a megyében 1919 tavaszán. több heves megyei közös gazdaság jelentős segítséget nyújtott a vörös hadsereg ellátásához. /mti/

bb 74. losonczi pál,

gk zs bh la

1969. május 12.

az elnöki tanács elnöke Laoszi királyság nemzeti ünnepe alkalmából táviratban üdvözölte sri savang vatthanát, Laosz királyát. péter jános külügyminiszter souvanna phouma miniszterelnöknek, külügyminiszternek küldött üdvözlő táviratot. /mti/

bb 75. héttagu osztrák újságírócsoport

gk zs bh la

1969 május 12.

érkezett hazánkba a külügyminisztérium sajtó-főosztályának meghívására több napos látogatásra. /mti/

bb 76. osvaldo dorticos torrado,

gk zs bh la

1969. május 12.

a kubai köztársaság elnöke táviratban mondott köszönetet losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének az 50. születésnapja alkalmából küldött jókívánságokért. /mti/

18.34 bh

le 19.2

- 47 -

bb 77. alexander dubcek,

gk szb zs

1969. május 12.

a csehszlovák szocialista köztársaság szövetségi gyűlésének elnöke táviratban mondott köszönetet kátlai gyulának, az országgyűlés elnökének a megválasztása alkalmából küldött jókívánságokért. /mti/

--

bb 78. megszűnt a kedvezmény, a részlet marad a hűtőszekrény árusításnál

1 kf/kf szb 1e

1969. május 12.

a belkereskedelmi minisztérium közleményben értesítette az érintett vállalatokat, hogy a belföldi gyártmányu elektromos hűtőszekrényeket a pénzügyintézetek május 10-től az általános feltételekkel hitelezik.

ez azt jelenti, hogy a hitelakcióban a kereskedelmi vállalatok által adott külön kedvezmény - amely szerint az utóbbi hónapokban 10 százalékos előleg elegendő volt a hűtőszekrények vásárlásához - megszűnt. ezentúl a hűtőszekrényeket a korábbi feltételeknek megfelelően, egy évi részletre 20 százalékos, 18 havi részletre 30 százalékos előleggel árusítják. /mti/

--

bb 79. elektronikus számítógép bemutató szegeden

vid-kz/mné szb ká

1969. május 12.

elektronikus számítógép-bemutatót rendeztek hétfőn a szegedi józsef attila tudománygyetem kibernetikai laboratóriumában. a bemutató résztvevőit a minszk-22 elektronikus számítógép „köszöntötte”, majd dr. muszka daniel tudományos osztályvezető tartott előadást. mint elmondta, a 15 millió forint értékű berendezés költsége az előzetes számítások szerint visszatérül azzal, hogy üzemek megrendelésére számítási feladatokat old meg. a másodpercenként 6 000-es műveleti sebességű gép már 10 országos nagyvállalat különféle bonyolult számítási feladatainak megoldásában vesz részt. az építőiparnak például 50 000-féle anyag pilanatnyi ára, beszerzési helye és szállítási költsége tekintetében nyújt eligazítást. /mti/

--

19.00/szb

-48-

19.2

bb 80. előadássorozat a megismerés folyamatairól

ms/mné szb zs

1969. május 12.

hétfőn a magyar tudományos akadémián a magyar pszichológiai tudományos társaság általános pszichológiai szekciójának rendezésében előadássorozat kezdődött a megismerés folyamatairól. dr. táncos zolt kandidátus elnöki megnyitójában ismertette az előadássorozat célját, majd adorján csaba és szirtes józsef, az akadémia pszichológiai intézetének tudományos munkatársai a látórendszer idegszerveletében lejátszóó folyamatokról és az agykéregben végbemenő mechanizmusokról tartottak előadásokat. /mti/

--

bb 81. szovjet építőipari gépek exportkinálatának tájékoztatója

t szk/gk szb 1e

1969. május 12.

a budapesti nemzetközi vásár szovjet árubemutatóján megtalálhatók majd az építőipari gépeket exportáló masinoexport szovjet össz-észétségi egyesülés exportcikkjei is, az egyesülés azonban kínálatának csak csekély részét tudja a bemutatón szemléltetni. ezért a szovjetunió budapesti kereskedelmi képviselőtén kiállítását rendezték a szovjet építőipari gépek katalógusai-ból. a kiállítást hétfőn k.m. gosztyenyin kereskedelmi képviselőhelyettes nyitotta meg.

a masinoexport, amely 96 országba exportálja a szovjet építőipari gépeket, berendezéseket, május 16-ig nyitva tartó budapesti katalógus-kiállításán különböző darukkal, habarcs- és betonkeverő, továbbá őrölő-, zúzó szakipari felszerelésekkel ismerteti meg a magyar érdeklődőket. az egyesülés képviselői elmondották, hogy a szovjet iparnak e gyártmányai világszerte versenyképesek, legutóbb nagy világcégek előtt irásban nyertek meg hat és félmillió dollár értékű exportra kiírt versenytárgyalást. /mti/

--

bb 82. ötvös loránd-émlékünnepség pécsen

vid-fm szb la

1969. május 12.

pécsen hétfőn emlékünnepséget rendeztek ötvös loránd halálának 50. évfordulója alkalmából. szigetvári györgy akadémikusnak, az ötvös loránd fizikai társulat főtitkárának megnyitóját után marx györgy, a fizikai tudományok doktora tartott előadást „ötvös loránd tudományos munkássága és aktualitása”, címmel. /mti/

--

19.05/szb

-49-

19.2

bb 83. szovjet kulturális szakszervezeti delegáció érkezett budapestre

t sl/gg je bh la

1969. május 12.

a nyomdász szakszervezet és a művészeti dolgozók szakszervezetének meghívására hétfőn budapestre érkezett a szovjet kulturális dolgozók szakszervezetének öttagú delegációja. a küldöttség v.g. taraszovnak, a szakszervezet titkárának vezetésével tanulmányozza a magyarországi testvér-szakszervezetek szervezeti életét, a nyomdák és a művészeti intézmények munkáját.

a delegációt hétfőn fogadta kimmel emil, a nyomdász szakszervezet főtitkára./mti/

--

bb 84. huszféle szerszámgépcsoport gyártását magyarországra szakosították a magyar-szovjet munkacsoport ülésén

t sl/gg je bh la

1969. május 12.

budapesti ülést tartott a magyar-szovjet szerszámgép és szerszámgépipari együttműködési munkacsoport. a két delegációt dr. Kovács István, a kohó- és gépipari miniszter első helyettese és a. Prokopovics szovjet szerszámgép- és szerszámpipari miniszterhelyettes vezette. a szívélyes légkörben lefolyt tanácskozásokon a szerszámgépgyártás 1971-75 közötti kétoldalu szakosításáról és a kölcsönös szállítások fokozásáról tárgyaltak.

megállapodtak, hogy magyarországra huszféle szerszámgépcsoport gyártását szakosítják, vagyis ezeket a gépeket a szovjetunió nem gyártja. a szovjetunióba 41 féle szerszámgépcsoportot szakosítanak.

a magyar ipar gyártja a többi között a nagy pontosságú esztergagépeket, a nagy pontosságú menetkőszűrők- és a csigaköves fogkőszűrők egyes méreteit, - szerszámgyártáshoz szükséges egyes speciális gépeket, mint például az esztergakések, menetfurók, idommarók élező gépeit.

összeállították 1971-75-re a kölcsönös szerszámgépszállítások jegyzékét is, amely szerint 1966-1970-hez képest a szállítások mintegy megkétszereződnek. ezt a szállítási jegyzéket, mint a munkacsoport ajánlását, mindkét országban az illetékes állami szervek elé terjesztik./mti/

19. 12/szb

--
- 50 -

le
1977

bb 85. a szot elnökségének

k gj/gk zs bh la

1969. május 12

vendégeként május elseje alkalmából hazánkban tartózkodott mongol, szovjet, vietnami szakszervezeti delegációk elutaztak. ugyancsak elutazott a szudáni, a marokkói, a sierrra leonai szakszervezeti küldöttségnek valamint a latin-amerikai állandó kongresszus szakszervezeti delegációja./mti/

--

bb 87. a dr. soós gábor

k jf/gk zs bh la

1969. május 12.

mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes vezetésével Lengyelországban járt mezőgazdasági és élelmiszeripari küldöttség hétfőn hazaérkezett budapestre. a küldöttség varsóban a lengyel földművelésügyi, valamint az élelmiszeripari és begyűjtési minisztérium vezetőivel az 1971-75-ös évek együttműködési terveiről tárgyalt./mti/

--

bb 88. magyar-német barátsági napok győr-sopron megyében

vid/fm bh la

1969. május 12.

hétfőn magyar-német barátsági napok kezdődtek győr-sopron megyében. ebből az alkalomból a megyébe érkezett Hans Kirschner, a Walter Ulbricht állam- és jogtudományi intézet nemzetközi osztályának képviselője, aki győrt, a hazafias népfront helyiségében előadást tartott, az ndk harca az európai béke és biztonság megteremtéséért és a német szövetségi köztársaság katonai doktrínája, címmel./mti/

--
- 51 -

19. 15/szb
le 1977

bb 86. új fejezet a margitszigeti vitájában - a vii. kerületiek véleménye

t ff/gk zs bh la

1969. május 12.

tovább gyűrűzik az a társadalmi vita, amely a margitsziget holnapját és távlati fejlesztését hivatott megszabni. ezúttal a főváros zöldben, fában, parkban egyik legszegényebb részén, a vii. kerületben lakók véleményét kérték ki a népfront rendezésében hétfőn lezajlott ankéton. dr. reischl Antal tanácskezelő professzor, a budapesti népfrontbizottság várospolitikai munkacsoportjának vezetője elnökölt az összejövetelen, ahol először a fővárosi tanács illetékesei adtak tájékoztatást a tervekről, fejlesztési elgondolásokról, majd pezsgő vita bontakozott ki.

egyebek sorában szó esett a szigeten jelenteg működő egyesületi vízisport-telepekről, mint a felszólalók mondták, ezeket később mindenképpen közcélokra kell felhasználni, hogy a nem versenyző sportbarátok is felüdülést találhassanak. többen szóvá tették, a sziget közigazgatási hovatartozását. kifogásolták, hogy jelenleg a xiii. kerület a sziget gazdája, -igaz gyakorlatilag csak névlegesen - hiszen alig van olyan intézmény vagy üzemelemző egység, amely fölött diszponálhatna. helyes lesz - s ezt nyomatékkal aláhúzták a vitában -, ha a fővárosi tanács hatáskörébe kerül át a margitsziget minden dolga. az egyik felszólaló padokat és egyéb pihenő-alkalmatosságokat kért, sürgetett a szigeti fák alá, kimondottan az árnyas, hűvös részekre, ahol szívesen elüldögélnének a nyugdíjasok. volt, aki javasolta: térjenek át mihamarabb a szigeten működő kázinókra - az uszodában, a sportpályákra, a vendéglátóiparban - a levegőt a széntüzelésnél sokkalta kisebb hányadban szennyező gáztüzelésre. a legjobb megoldás egyébként a távfűtés lenne, ezzel méginkább óvni lehetne a parkok, évszázados fák épségét, ,,egészségét,,.

korábban négyféle változatot dolgoztak ki a dunában elterülő városrész közforgalmának rendezésére. ezen a vitán viszont egyöntetűen kérték a vii. kerületiek, hogy mindenféle járművet - a személyautókat az elsők között - tiltsanak ki a szigetről. az északi és a déli csucsánál, közel a margit-, illetve az árpád-hídhoz, létesítsenek egy-egy nagy parkolót, innen pedig mindenki, aki élvezni akarja a sziget szépségeit, gyalog sétáljon tovább. autóbusz se közlekedjék. így az egyre több szabadidővel rendelkező kisgyermekes édesanyák is szívesebben és bátrabban kimennek majd, mert nem kell a járművektől féltetniük az apróságokat./mti/

19.20/szb

1932

- 52 -

bb 89. időjárásjelentés

gg bh la

1969. május 12.

a meteorológiai intézet jelenti május 12-én, hétfőn este 19 órakor:

nyáriás időjárás fagyosszentek idején

várható időjárás kedd estig: kevés felhő, napos, száraz, meleg idő. gyenge, napközben kissé élénkebb, változó irányú szél. nappali felmelegedés kissé tovább erősödik.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 25-30 fok között./mti/

..

bb 90. kik a legjobb fodrások az országban? - végetért a két-napos vetélkedő balatonfüreden

vid/fm gg bh la

1969. május 12.

hétfőn véget ért az országos szövetségi fodrászbajnokság balatonfüreden. az annabella szállóban több mint ötezer néző előtt 28 csapat állt rajthoz, közülük kilenc budapest és egy-egy minden megye képviselőjében. a kétnapos vetélkedő alatt anői fodrások nappali-, vas-, színházi- és művészi frizura készítésben mérték össze tudásukat, a férfiak pedig angol és plasztikus hajvágásban versengtek. az eredményeket csapatonként értékelték, és a zsűri kiválasztotta a legjobb egyedi versenyzőket. a héttagú bírálóbizottság, köztük neves bolgár és ndk-beli szakemberekkel a legjobb budapesti csapat címet a vénusz ktsz, a legjobb vidéki csapat címet pedig veszprém megye férfi fodrászainak ítélte. anői fodrások között elsők lettek a budapesti divat ktsz és veszprém megye képviselői. az egyéni versenyzők közül a budapesti vonszemű józsef és morva györgyi, a vidékiek közül pedig slézinger józsef csongrád megyei és kis ervin veszprém megyei fodrások nyertek első helyezést.

a vetélkedő fénypontja volt a nemzetközi mezőnyben már kiválóan szerepelt mesterbajnokok versengése, közülük első lett kászonyi andrás és kökény ferenc. kászonyi andrás a nemrégiben lezajlott dunai kupa nemzetközi versenyen legjobbnak bizonyult.

a zsűri elnöke a nagyszabású frizuraparádé alkalmából rövid divattájékoztatót is adott az mti munkatársának. elmondotta, hogy 1969-ben a rövid, laza hajviselet dominál, nappal könnyen fésülhető formában. estére pedig póthaj, csigák és loknik teszik alkalmivá a frizurát. eltűntek a pasztelszínek, a rózsaszín ésa kék, helyettük természetes szőket, vöröset viseljenek a hölgyek./mti/

- 53 -

bb 91. idegenforgalmi kormánydelegáció utazott szófiába

1 kf/kf szb 1e

1969. május 12.

szurdi István belkereskedelmi miniszternek, az országos idegenforgalmi tanács elnökének vezetésével hétfőn este kormánydelegáció utazott szófiába, az új kormányközi idegenforgalmi világszervezet megalakítása alkalmából sorra kerülő nemzetközi találkozóra.

-. -

bb 92. a kolozsvári filmharmonikusok

k ol/gg zs bh la

1969. május 12.

105 tagú együttese hétfőn budapestre érkezett. a vendégzenekar erich berger vezényletével kedden koncertet ad a zeneakadémia nagytermében. az est szólólistája ruha István hegedűművész./mti/

-. -

bb 93. e m b a r g o : 24.00 óráig !

budapestre érkezett az szkp ideológiai küldöttsége

j/-s zs la

1969. május 12.

p.n. gyemicsevnek, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkárának vezetésével hétfőn budapestre érkezett az szkp ideológiai küldöttsége. a küldöttség tagjai: v.f. sauro, a kb. kulturális osztályának vezetője, a.n. jakovlev, a kb. propagandaosztálya vezetőjének első helyettese, t.v. golubcova, moszkva gagarin kerületi pártbizottságának első titkára, l.sz. moszin, a kb. külügyi osztályának alosztály-vezetője.

a küldöttség eszmecserét folytat az ideológiai munka, a propaganda, a tudományos és kulturális élet időszerű kérdéseiről, valamint a két párt közötti együttműködés további elmélyítéséről. a vendégeket a keleti-pályaudvaron aczél György és pullai Árpád, az mszmp központi bizottságának titkárai, továbbá óvári Miklós, a központi bizottság tagja, a k.b. tudományos közoktatási és kulturális osztályának vezetője fogadta. jelen volt f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete./mti/

-. -

4c 23 1/2

- v é g e -

- 54 -



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. május 13.

bb 1. „a fiatal afrikai országok számítanak magyarországi segítségére, - dr. bencédy József nyilatkozata afrikai utjáról

t fe/mm szb zs

1969. május 13.

a napokban érkezett haza afrikai körutjáról dr. bencédy József, a magyar országos oktatási tanács titkára, a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetője, aki a kulturális kapcsolatok intézete képviselőjeként algériában, ghanában, guineában és nigériában folytatott tárgyalásokat a kapcsolatok fejlesztéséről. utjáról az mti munkatársának a következőket mondta:

- a magyar oktatás- és művelődésügy már eddig is sokoldalú segítséget nyújtott a fiatal afrikai országoknak. mostani utamon a kialakult kapcsolatok továbbfejlesztéséről, a lehetőségek fokozottabb kihasználásáról folytattam megbeszéléseket. a fiatal afrikai országok a továbbiakban is számítanak magyarországi segítségre, s meggyőződésemmel, hogy várakozásuknak a jövőben is eleget tudunk tenni.

- általános igényt és érdeklődést tapasztaltam a magyar vendégprofesszorok foglalkoztatása, valamint a magyar és a kinti egyetemek, főiskolák illetve karok, tanszékek közvetlen kapcsolatának megteremtése iránt. nagy fontosságot tulajdonítanak diplomás szakembereik magyarországi továbbképzésének. szeretnék, ha egyetemünkön fiataljaik speciális szakmákban részesülhetnének egyetemi, főiskolai szintű oktatásban. különösen jó híre van matematikus-, orvos-, állatorvos- és gyógyszerész képzésünknek, de felsőfokú agrár-oktatásunk modern ágazatai, - az öntözéses gazdálkodás, az alkalmazott izotóp-technika - továbbá az ipari és a mezőgazdasági üzemmérnök-képzés iránt is nagy az érdeklődés.

/folyt.köv./

-1-